

# إعادة تصوّر التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة



# جدول المحتويات

4	شكر وعرافان
6	مقدمة حول المجلس الاستشاري وتكوينه
10	السياق التاريخي
13	نتائج من المشاركة في المجلس الاستشاري
32	خاتمة
34	الملاحق

# شكر وعرفان

# شكر وعرfan من رئيسة المجلس، كريستينا فوتي/Christina Foti

من المستحيل المبالغة في تقدير الشرف والامتياز النادر الذي أتمتع به لكوني جزءاً من هذا العمل التحويلي. وبروح التقدم، يأتي هذا التقرير كدليل على تفاني التلاميذ وأولياء الأمور والمناصرين والمعلمين الذين استجابوا لدعوة المستشار بانكس/Banks للعمل وتطوعوا بوقتهم للمشاركة في مجلسنا الاستشاري للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. يحتفي هذا التقرير بجميع أولئك الذين شاركوا قصصهم الشخصية، وقدموا تعليقات نقدية، ودفعونا إلى إعادة تحيّل ما هو ممكن لتلاميذنا بجرأة. لقد ساعدت وجهات نظرهم في تحديد الخطوات الأساسية نحو أن تصبح منظومة تعليمية ومدينة تنظران بإجلال للحضور المستحق لجميع التلاميذ وعائلاتهم. كما أننا نقدر آراء مئات الأفراد الذين شاركوا في استبياناتنا ومجموعات التركيز، مما ساعد على توجيه هذا العمل. إننا نفهم أن الشراكات المستمرة وذات المغزى مع التلاميذ والأسر والمجتمعات المحلية هي الطريق الوحيد إلى الأمام. إن مساهماتهم القيمة هي القوة الدافعة لمبادراتنا المستقبلية، والتي ستسمح للعديد من التلاميذ بالحصول على الخدمات التي يستحقونها للازدهار.

شكراً لشركائنا في مركز البحوث العامة والقيادة (CPRL) بجامعة كولومبيا لدعمه لنا في إدارة هذا المشروع وتيسير جلسائنا. شكراً لمكتب التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة على عمله الدؤوب وراء الكواليس لإظهار الآمال والرؤية التي كانت لدى المستشار بانكس/Banks لهذا المجلس. وأخيراً، شكر خاص لنائبة مستشار التعليم لشؤون التعليم والتعلم، كارولينا كوينتانا/Carolyn Quintana على قيامها عن قصد بجعل التعليم الأساسي في متناول جميع المتعلمين في جميع أنحاء مدينتنا. إننا نتطلع للعمل الكثير الذي ينتظرنا.

## كريستينا فوتي/Christina Foti

رئيسة شعبة التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة  
للتعليم المتخصص ودعم التلاميذ



# مقدمة حول المجلس الاستشاري وتكوينه

# مقدمة حول المجلس الاستشاري وتكوينه

في 1 ديسمبر/ كانون الأول 2022، أعلن المستشار ديفيد بانكس/ David Banks عن خطط لتشكيل مجلس استشاري للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة لإعادة تصوّر التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في مدينة نيويورك. وكانت أهداف المجلس الاستشاري هي (1) دعم تصميم رؤية طويلة الأجل للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في مدينة نيويورك، و(2) جمع معلومات عن تجارب التلاميذ والأسر لإرشاد التخطيط، و(3) وضع توصيات لتحسين التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، و(4) بناء الوعي ببرامج وخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. في 27 فبراير/ شباط 2023، جمعت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك أصحاب المصلحة الخارجيين والموظفين الميدانيين، لإطلاق المجلس الاستشاري.

تشارك المجالس الفرعية الأربعة في هدف واحد طويل الأجل: ينبغي أن تكون المدارس مجهزة لتلبية احتياجات التلاميذ في مواقع بالقرب من المنزل وفي بيئات شاملة إلى أقصى حد ممكن.

من فبراير/ شباط إلى يونيو حزيران 2023، قام مركز البحوث العامة والقيادة (CPRL) في جامعة كولومبيا بتيسير 24 اجتماعاً عن بُعد ضم مستشارين وممثلي منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك. وشملت الاجتماعات ساعات عمل غير رسمية للتعلم أكثر في المواضيع المعقدة، واجتماعات منظمة للمجالس الفرعية، وجلسات كاملة للمجلس الاستشاري. وفي هذه الفترة، اجتمع المجلس الاستشاري بكامل هيئته كل شهرين، وعقدت اجتماعات المجالس الفرعية - بما في ذلك جلسات ساعات العمل - بصورة دورية بين اجتماعات المجلس الاستشاري التي تعقد كل شهرين. وعند الاقتضاء، تعاون مستشارون من مختلف المجالس الفرعية بشأن مواضيع محددة من خلال اجتماعات مشتركة للمجالس الفرعية.

واستخدم مركز البحوث العامة والقيادة (CPRL) مجموعة متنوعة من تقنيات التيسير لالتماس تعليقات من المستشارين. بدأت الاجتماعات مع ممثلي منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك الذين يقدمون سياقاً حول موضوع المناقشة، مع تعليقات في الوقت الفعلي من المستشارين الذين يستخدمون ميزة الدردشة على منصة (Zoom)، وتوثيق التعليقات المكتوبة عبر البريد الإلكتروني وتطبيق (Jamboard). وللغوص عميقاً في مواضيع مختارة، فقد دعا مركز البحوث العامة والقيادة (CPRL) بجامعة كولومبيا ومنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك المستشارين والخبراء الميدانيين وقيادة المجتمع والمناصرين للمشاركة في مجموعات التركيز. إن المعلومات التي يتم تبادلها خلال اجتماعات المجلس الاستشاري والمجالس الفرعية ومجموعات التركيز تشكل أساس هذا التقرير. تتوفر جميع العروض التقديمية للمجلس والمجالس الفرعية والساعات المكتيبة على الموقع الإلكتروني لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك.

استخدمت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك عدة مبادئ توجيهية لإنشاء المجلس الاستشاري، بما في ذلك أنه يتعيّن على المستشارين تمثيل:

- مزيج من وجهات النظر، بما في ذلك الآباء وأعضاء المجتمع والقادة والتلاميذ والمعلمين والمناصرين وقادة المدارس، وغيرهم من المهنيين في مجال التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة؛
- مجموعة واسعة من الخبرات المهنية والخبرات المعيشية؛
- مجموعة متنوعة من الإعاقات؛ و
- المجتمعات التي تخدمها منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك، وبالتالي يجب أن يكونوا متنوعين حسب العرق والخلفية الإثنية واللغة والجغرافيا.

ضم المجلس الاستشاري 52 عضواً موزعين على أربعة مجالس فرعية مع التركيز على المجالات التالية ذات الأهمية<sup>1</sup>:

- **التوسع والاستدامة:** توسيع نطاق واستدامة البرامج الفعالة للتلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs)
- **العملية والسياسة:** وضع استراتيجيات للحد من الحاجة إلى الشكاوى المتعلقة بالإجراءات القانونية الواجبة وتحسين العمليات والسياسات في خدمة التلاميذ والأسر
- **المشاركة والتمكين:** جذب التلاميذ ذوي الإعاقة وأسرهم والاحتفاظ بهم بشكل فعال؛ القيام بالدعاية للعروض الحالية المقدمة؛ دعم المشاركة الشاملة لأصحاب المصلحة
- **الإدماج والاعتماد المتبادل:** توفير فرص لتحسين إمكانية الوصول إلى الفرص الشاملة التي تعزز الاعتماد المتبادل بين التلاميذ.

## أعضاء المجلس الاستشاري للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة لعام 2023

**باوليت هيالي/Paulette Healy**  
الرئيسة المشاركة لمجلس عموم المدينة للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

**كيثا هيندريكس/Kyeatta Hendricks**  
معلمة بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، في منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك

**لوبي هيرنانديز/Lupe Hernandez**  
مكتب الوكيل العام جواني د. ويليمز/Jumaane D. Williams

**ريما إسكيردو/Rima Izquierdo**  
قائدة للآباء بالمنطقة التعليمية 75، والمنطقة التعليمية 8، والمنطقة التعليمية 11؛ رئيسة مجلس رؤساء المدارس الثانوية في البرونكس؛ عضوة المجلس التنفيذي لمجلس الإعاقات النمائية في البرونكس

**أهجا جيويت/Ahjaah Jewett**  
خريجة المدارس العامة بمدينة نيويورك

**ريتا جوزيف/Rita Joseph**  
رئيسة لجنة التعليم بمجلس المدينة

**ميليسا كاتز/Melissa Katz**  
ممثلة مركز المدارس المستقلة بمدينة نيويورك

**لورين كيش/Lauren Kish**  
مديرة مدرسة (09X042)

**نيلسون مار/Nelson Mar**  
محام بمؤسسة (Legal Services NYC)

**كين مارك/Kin Mark**، حاصل على درجتي الماجستير والدكتوراه  
نائب الرئيس وممثل بروكلين بمجلس عموم المدينة للمدارس الثانوية

**إيلين ماك هاغ/Ellen Mc Hugh**  
العضوة المعينة من قبل الوكيل العام بمجلس عموم المدينة للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

**ماغي مورف/Maggie Moroff**  
منسقة عليا لسياسات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة بمؤسسة (Maggie Moroff)

**إيريك نيويسوم/Erika Newsome**  
مناصرة للآباء في أمور التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

**كريستي باتن/Kristie Patten**  
مستشارة لرئيسة المجلس، أستاذة العلاج الوظيفي بجامعة نيويورك

**لوري بودفيكر/Lori Podvesker**  
مديرة سياسات الإعاقة والتعليم، مؤسسة (INCLUDEnyc)

**سميتا براكاش/Smita Prakash**  
اختصاصية العلاج الوظيفي في منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك

**غلينيس ريفيرا/Glenys Rivera**  
النائبة الثانية لل نقابة الفرعية (Local 372) بنقابة (DC 37)

**ميليندا أندرا/Melinda Andra**  
ممثلة فرقة العمل المعنية بقانون التعليم

**لوسي أنطوان/Lucy Antoine**  
والدة

**شيرلي أوبين/Shirley Aubin**  
قائدة للآباء في ثانوية (SHLF)، وثانوية (CPSHQ)، ومجلس الآباء الاستشاري لمستشار التعليم (CAPC)، مؤسسة (L4L)، والمنسقة المساعدة لشؤون الشباب في مبادرة إعادة التصور الجريئة للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة (CTPB)

**الدكتورة ساناى بيكلز كانتون/Sanayi Beckles-Canton**  
الرئيسة المشاركة لمجلس عموم المدينة للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

**دينا بنانتي/Dina Benanti**  
رئيسة لجنة التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة رقم 7 (المناطق التعليمية 20 و 21 و 31)

**جورجيا جيناكورس برانديس/Georgia Giannikouris Brandeis**  
المديرة المساعدة، ثانوية (Townsend Harris High School)

**جوان كومينغس/Joann Cummings**  
رئيسة مجلس الرؤساء بالمنطقة التعليمية 29 والعضوة الممثلة للآباء باجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) بمجلس التعليم المجتمعي 29

**كريستينا كاري/Christina Curry**  
مفوضة مكتب العمدة للأشخاص ذوي الإعاقة

**مارخوريا دينستاغ/Marjorie Dienstag**  
والدة، بهيئة السياسات التعليمية

**فيكتور إدواردز/Victor Edwards**  
خريج المدارس العامة بمدينة نيويورك

**بيت إسغراو-هيلير/Beth Eisgrau-Heller**  
والدة ومناصرة بتحالف 853

**لورين إيمرسون/Lorraine Emerson**  
والدة

**لورا إسبينوزا/Laura Espinozag**  
والدة

**ستايسي غوتيه/Stacey Gauthier**  
المديرة التنفيذية ومديرة المدرسة المستقلة (Renaissance Charter School)؛ المديرة التنفيذية، للمدرسة المستقلة (Renaissance Charter School 2)

**ماريغو غينيس/MaryJo Ginese**  
ناطقة رئيس الرابطة المتحدة للمعلمين لشؤون التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

**سيليا غرين/Celia Green**  
الرئيسة المشاركة لمجلس عموم المدينة للمنطقة التعليمية 75؛ ممثلة سابقة في مجلس الآباء الاستشاري لمستشار التعليم؛ والدة

**Barbara Tremblay/باربرا تريمبلادي**  
مديرة مدرسة (75K721)

**Hoa Tu/الدكتور هاو تو**  
المدير المراقب للمدارس الثانوية بشمال كوبنز

**Marion Wilson/الدكتورة ماريون ويلسون**  
المديرة المراقبة للمنطقة التعليمية 31

**Effi Zakry/إيفي زاكري**  
هيئة السياسات التعليمية؛ والدة؛ نائبة سابقة لرئيس مجلس عموم المدينة للمدارس الثانوية

**تلاميذ وخريجي المدارس العامة بمدينة نيويورك**

**Desines Rodriguez/دينيس رودريغيز**  
رئيسة مجلس التعليم المجتمعي 32

**Claudine Cyrius Saint Victor/كلودين سيوريوس سانت فيكتور**  
والدة

**Marisela Sánchez/ماريسلا سانثيز**  
معلمة بالمنطقة التعليمية 75

**Harry Sherman/هاري شيرمان**  
المدير المراقب للمنطقة التعليمية 9

**Rosemarie Sinclair/روزماري سنكلير**  
نائبة الرئيس التنفيذي لمجلس المدراء المراقبين ومدراء المدارس

**Josh Stern/جوش ستيرن**  
خريج منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك

**Christopher Suriano/كريستوفر سوريانو**  
مساعد المفوض لشؤون التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، إدارة التعليم بولاية نيويورك

**Amy Tsai/أمي تساي**  
الرئيسة المشاركة لمجلس عموم المدينة للمنطقة التعليمية 75؛ والدة

**Whitney Toussaint/ويتني توسان**  
ممثلة مجلس التعليم المجتمعي 30

**Chris Treiber/كريس تريبر**  
المدير التنفيذي المساعد لخدمات الأطفال، الهيئة المشتركة بين الوكالات المعنية بالإعاقة النمائية

شكر خاص لأعضاء مكتب التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة التالية أسماؤهم على مشاركتهم في هذا المجلس الاستشاري:

شونا جيبسون/ Shona Gibson، جون هامر/ John Hammer، ريببكا لتشاك/ Rebecca Lechuck، ميشيل نيتسلر/ Michelle Netzler، كيم رامونز/ Kim Ramones، راشيل ريببي - تشون/ Rachel Rippey-cheun، سوزان سانثيز/ Susanne Sanchez، جيسيكا فالنشتاين/ Jessica Wallenstein



# السياق التاريخي

# السياق التاريخي

هذه ليست المرة الأولى التي تسعى فيها مدينة نيويورك إلى تحسين أو إعادة تصوّر التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة.

في عام 1995، كلف مجلس التعليم لمدينة نيويورك جامعة نيويورك بإعداد تقرير "التركيز على التعلّم" (Focus on Learning) الذي فحص ممارسات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في المنطقة التعليمية ووضع توصيات واضحة لمعالجة التحسينات المطلوبة. ويبيّن التقرير أن العديد من التلاميذ يوضعون في برامج التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة أو يتلقون خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة لأن معلمي التعليم العام لا يملكون التدريب أو الموارد اللازمة لتلبية احتياجاتهم.



ومنظمات للخدمات القانونية. وقدم التقرير إحصاءات مفصلة عن دمج التلاميذ ذوي الإعاقة في بيئة التعليم العام، وتبين أنه في السنوات التي تم فحصها (1997-2001)، قضى أكثر من 50 في المئة من التلاميذ ذوي الإعاقة في منظومة المدارس العامة في مدينة نيويورك أكثر من 60% في المئة من وقتهم في فصل خاص (فصل أصغر يخدم التلاميذ ذوي الاحتياجات الخاصة فقط) في مدرسة عادية أو مرفق منفصل للأطفال ذوي الإعاقة، مقارنة بنسبة 24.54% من التلاميذ ذوي الإعاقة على المستوى الوطني. كانت الأرقام أعلى قليلاً بالنسبة لتلاميذ مرحلة ما قبل المدرسة: على مستوى الولاية، زادت النسبة المئوية لتلاميذ مرحلة ما قبل المدرسة الذين خُدموا في بيئات تراعي الإدماج بشكل كبير، إلى 55.5% في العام الدراسي 1999-2000 من 32.3% في العام الدراسي 1995-1996. صدر هذا التقرير في الوقت الذي تقرر فيه تنفيذ التوصيات الجديدة المتعلقة بخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة للعام الدراسي التالي في سبتمبر/أيلول 2001.

رداً على ذلك، ركز التقرير على تعزيز التعليم العام وإلغاء التصنيف لبرامج التعليم الفردي للتلاميذ (IEPs) بمجرد تقديم الدعم المناسب. وشملت التوصيات ما يلي:

1. تنفيذ نموذج مدرسي يعيد هيكلة المدارس والفصول الدراسية، ويوزع الموظفين بطرق جديدة، ويعيد صياغة مفهوم التعليم والتقييم، ويغير كيفية تخصيص الأموال؛
  2. إنشاء فريق دعم تعليمي (Instructional Support Team, IST) لتوفير تدخل غير رسمي وسريع الاستجابة لمساعدة معلمي الفصول الدراسية على حل مشاكل تعليمية أو سلوكية معينة تتعلق بالتلاميذ؛
  3. تضمين درجات الاختبارات الموحدة لجميع التلاميذ، بما في ذلك أولئك الذين تم تقييمهم وتصنيفهم على أنهم بحاجة إلى خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة (باستثناء التلاميذ ذوي الإعاقات الكبيرة)، في نتائج الاختبار المجمع لمدارسهم الأصلية؛
  4. إنشاء مكتب مستقل للمساءلة وضمان الجودة (Accountability and Quality Assurance Office, AQAO)، لتقييم الجهود المبذولة على مستوى المنطقة التعليمية والمدرسة في النموذج القائم على المدرسة ومراجعة النتائج المعبرة عن التلاميذ المعرضين لخطر الفشل المدرسي والتلاميذ ذوي الإعاقة. كما سيقوم المكتب المستقل للمساءلة وضمان الجودة (AQAO) بتوظيف وإنشاء وتدريب والإشراف على ودعم فرق مناصرة الآباء على مستوى المنطقة التعليمية في كل منطقة تعليمية مدرسية، وكذلك في شعبة المدارس الثانوية وفي المنطقة التعليمية 75؛
  5. استحداث منصب المدير المراقب للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة بالمدارس الثانوية؛ و
  6. تطبيق تغييرات كبيرة في آلية التمويل من قبل الولاية.
- في عام 2001، أصدر التحالف لأجل البيئة الأقل تقييداً (Least Restrictive Environment Coalition) تقريراً يدرس التقدم المحرز منذ عام 1995، وتحديدًا في التزام المدارس العامة بمدينة نيويورك بمتطلبات البيئة الأقل تقييداً (LRE) لقانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA). وتألّف التحالف من جماعات مناصرة للأطفال

يختلف عمل وتوصيات المجلس الاستشاري للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة لعام 2023 عن الجهود السابقة لإصلاح التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في مدينة نيويورك. ضم المجلس الاستشاري مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك التلاميذ وأولياء الأمور والمعلمين ومديري المدارس، والمدراء المراقبين، وممثلي المدارس المستقلة. تهدف توصياتنا إلى معالجة المشاكل في إطار التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، ولكن بطريقة عملية وذات مغزى لأولئك الذين سيكونون الأكثر تأثراً. لقد تمت صياغة توصياتنا من منظور شامل ومناهض للتمييز ضد المعاقين. وقد شارك، طوال عملية المشاركة، ممثلو منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك في محادثات ثنائية الاتجاه، وقاموا بالاستماع والرد مباشرة على المستشارين وتقديم التحديثات مع تطور العمل.

رغم التحسينات التي أدخلت نتيجة لهذه الدراسات وجهود الإصلاح، لا يزال هناك الكثير من العمل الذي يتعين القيام به، ولا تزال روح العديد من التوصيات التي قدمت في الماضي ذات صلة. ومع إعادة تصور منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، فإنها ستعتمد على التعليقات المقدمة من المجلس الاستشاري لتقديم منظور حول مدى نجاح الجهود السابقة في معالجة التحديات القائمة منذ فترة طويلة وما هو العمل الذي لا يزال يتعين القيام به.

في عام 2012، بدأت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك مبادرتها "الطريق المشترك إلى النجاح" (A Shared Path to Success)، التي تركز على تعليم التلاميذ ذوي الإعاقة في مدارسهم المجتمعية إلى أقصى حد ممكن. شاركت منظومة مدارس مدينة نيويورك العامة أصحاب المصلحة من خلال جلسات التماس التعليقات مع مدراء المدارس، والاختصاصيين النفسيين بالمدارس، والعائلات. إننا نرغب في التأكد من أن جميع التلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs):

1. لديهم إمكانية الوصول إلى منهج أكاديمي صارم وأن تتم محاسبتهم وفقاً لمعايير أكاديمية عالية، وتمكينهم من تحقيق إمكاناتهم الكامنة، وتخرجهم وهم معدون للحياة المستقلة، والالتحاق بالكلية والمسارات المهنية؛
2. أن يتم تعليمهم في البيئة التعليمية الأقل تقييداً المناسبة لهم، وبأكبر وتيرة ممكنة، جنباً إلى جنب مع التلاميذ من غير المعوقين؛
3. أن يتلقوا خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة الموجهة، وتزويدهم بالمستوى المناسب من الدعم خلال اليوم الدراسي؛ و
4. أن يستطيعوا الالتحاق بالمدرسة المحددة لهم حسب التوزيع الجغرافي أو المدرسة التي يختارونها مع استمرارهم في تلقي الدعم الذي يحتاجونه للنجاح أكاديمياً.



# نتائج من المشاركة في المجلس الاستشاري

# نتائج من المشاركة في المجلس الاستشاري

في جميع المجالس الفرعية الأربعة وفي اجتماعات المجلس الاستشاري بأكمله، طرح المستشارون عدة موضوعات تشكل الأساس للعديد من التوصيات المحددة بشأن الموضوعات التي نوقشت في اجتماعات المجالس الفرعية. يجب أن تضع هذه الموضوعات الأساس للمدارس العامة بمدينة نيويورك أثناء قيامها بتطوير خططها استجابة لملاحظات المجلس الاستشاري.

وفيما يلي مقتطفات رقيقة المستوى من التقرير:

## 1

يجب أن تكون مدارس منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك مصممة عمداً لتتصف بالدمج والاعتماد المتبادل تماماً. يجب أن يكون الدمج مرشداً لكل جانب من جوانب الحياة المدرسية، ولا يتعين اعتباره سياسة أو برنامج إضافيين. ويعني ذلك أن جميع التلاميذ والأسر يحظون بالترحاب والاحترام والدعم في تعلمهم وتطورهم. يعزز دمج التلاميذ ثقافة التنوع والترابط والإنصاف والانتماء في المجتمع المدرسي.

يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك وضع معايير شاملة واضحة لبرامج الإدماج عالية الجودة التي تركز على التدريب عالي الجودة والتعلم المهني للموظفين، والممارسات التعاونية القوية، والاتصالات ذات المغزى بين المنزل والمدرسة والمجتمع، والتوقعات العالية باستمرار للتلاميذ التي تخلق شعوراً بالانتماء.

يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تطوير هياكل مساءلة واضحة وقابلة للتنفيذ لضمان استيفاء كل مدرسة للمعايير الشاملة، بالإضافة إلى هيكل لتحديد المدارس التي تتجاوز الحد الأدنى المطلوب والاحتفاء بها.

## 2

يتعين على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك اتخاذ خطوات لإعادة تصور التعليم العام. لفترة طويلة جداً، كان التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة بمثابة الإجابة للتلاميذ الذين يواجهون صعوبة في منهج التعليم العام، أو في الاستراتيجيات العامة للتعليم والتعلم. يجب أن تكون الفصول الدراسية للتعليم العام في منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك مصممة بطريقة شاملة بهدف تلبية احتياجات جميع المتعلمين. وفي حين يحتاج التلاميذ ذوو الإعاقة إلى تدريب متخصص ودعم محدد الأهداف، ينبغي تنظيم فصول التعليم العام بحيث يمكن أن يحدث ذلك في سياق التعليم العام. يجب أن تكون أساليب الدعم قابلة للتطبيق في أي مكان، بحيث يتم دمج الطلاب ذوي برامج التعليم الفردي (IEPs) بالكامل في فصول التعليم العام قدر الإمكان. ويتطلب ذلك تعزيز خيارات المناهج الدراسية، وتحسين تدريب المعلمين على المنهجيات القائمة على الأدلة، ونظام إلزامي متعدد المستويات للدعم والاستجابة لهياكل التدخل في جميع المدارس. يجب أن تكون التكنولوجيا المساعدة والتعليمية متاحة لأولئك الذين يحتاجون إليها في كل فصل دراسي للتعليم العام.

تم تصميم اللغة المستخدمة في هذا التقرير بعناية لاحترام تفضيلات أولئك الذين لديهم تجارب معيشية. على وجه التحديد، فإن اللغة المستخدمة للإشارة إلى التوحد في هذا التقرير تحترم رغبة العديد من أعضاء هذا المجتمع الذين يفضلون لغة الهوية أولاً (بدلاً من "الشخص أولاً"، وهي أفضل ممارسة تاريخياً). نحن ندرك أن مختلف الأشخاص والمجموعات لديهم تفضيلات لغوية مختلفة، وبالتالي فإن لغتنا على مر السنين قد تطورت وستستمر في التطور مع تغير التفضيلات في جهد مستمر لتكريم واحترام جميع الناس.

## 3

تعزيز الثقة بين المدارس والأسر. الثقة هي أساس التواصل الفعال والتعاون والتعلم. في حين أن العديد من اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) تعاونية وناجحة، إلا أن التجربة غالباً ما تبدو عدائية أو مربكة للآباء، مما قد يقوّض الثقة بالنظام. يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك اتخاذ الخطوات التالية لبناء ثقة أكبر بين التلاميذ والأسر.

أ. وضع توقعات متسقة للاجتماعات التعاونية لبرنامج التعليم الفردي (IEP) التي تمكّن وجهات نظر الآباء. يجب أن تكون فرق برنامج التعليم الفردي (IEP) ملتزمة تماماً ببناء توافق للآراء والعمل على تأمين الموارد اللازمة لخدمة الطفل (ة) بشكل جيد. لا ينبغي أن تضطر الأسر إلى الاعتماد على الإجراءات القانونية الواجبة للحصول على ما يحتاجه أطفالها.

ب. تطوير أفكار مبتكرة لدعم الآباء في عملية برنامج التعليم الفردي (IEP)، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - نموذج "المناصرة العامة" الذي يتخذ نهج "من قبل المجتمع، ولأجل المجتمع" للآباء الذين يخدمون نظرائهم من الآباء لحل النزاعات على مستوى المدرسة والتأكد من أن الآباء يدركون جميع الخيارات المتاحة لتلاميذهم.

## 4

إعطاء الأولوية للاستثمارات في برامج المدارس العامة، بالقرب من منازل التلاميذ، التي تعزز الدمج وتؤدي إلى نتائج قوية لصالح التلاميذ. يحتاج جميع التلاميذ إلى الوصول إلى فرص تعليمية عالية الجودة. وهذا يتطلب القيام باستثمارات عادلة تستهدف جميع التلاميذ، بغض النظر عن خلفيتهم أو موقعهم أو احتياجاتهم.

في حين أن المنطقة التعليمية 75 تمثل الإلحاق المناسب لكثير من التلاميذ، إلا أنه ينبغي أن يوصى بها فقط للتلاميذ الذين يحتاجون إليها على وجه التحديد. يجب أن تقوم منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بإدخال برامج متخصصة في سلسلة خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في مدينة نيويورك، كما يُطلب منها دراسة هذه البرامج ومناقشتها مع الآباء. غير أنّ مجرد إنشاء برامج جديدة لا يكفي. لضمان الوصول، يجب على المدارس العامة بمدينة نيويورك الإنخراط في حملة مراسلة عامة عبر الوسائل المتاحة لإعلام الأسر التي لديها أطفال مؤهلين بالبرامج الجديدة وضمان وجود هذه البرامج بأعداد كافية لاستيعاب التلاميذ الذين يحتاجون إليها. وينبغي لها أيضاً أن تضع هياكل جديدة لدعم برنامج التعليم الفردي (IEP) (مثل برنامج جديد لمناصرة الآباء) لدعم الأسر في النظر في خيارات البرنامج. ولتقليل مسافة السفر للتلاميذ، يجب أن تكون البرامج قائمة على احتياجات التلاميذ، إلى أقصى حد ممكن. يجب أن تكون أنواع البرامج موجهة بناءً على تحليل احتياجات التلاميذ.

## 5

تغيير طرق التفكير وتعزيز الثقافة المناهضة للتمييز ضد المعاقين في عموم المنظمات ودمج وجهات نظر أولئك الذين لديهم خبرات مُعاشة. "لا شيء عنا بدوننا" كان الشعار الرئيسي في تاريخ حقوق الإعاقة في الولايات المتحدة. إن بناء ثقافة مجتمعية مناهضة للتمييز ضد المعاقين هو مسؤولية جماعية تتطلب من أصحاب المصلحة تحدي الافتراضات والقوالب النمطية التي تقلل من قيمة الأفراد ذوي الإعاقة. كما يعني إنشاء مساحات شاملة يسهل الوصول إليها حيث يمكن للجميع المشاركة والمساهمة فيها دون عوائق أو تمييز. وأكد المستشارون أن دمج وجهات نظر أولئك الذين لديهم خبرة معيشية في مجال التواصل والتدريب والتعلم المهني لموظفي المدارس والأسر والتلاميذ هو المفتاح لخلق بيئات مرّحة. يجب أن تستمر منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك في إثبات أن وجهات نظر الأسرة والتلاميذ موجودة باستمرار في تطوير البرمجة والمبادرات الجديدة واستراتيجيات التواصل والتأكد من أن اللغة في جميع أنحاء منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك شاملة وتأخذ في الاعتبار تأثير أسر التلاميذ ذوي الإعاقة وأهميتها.

وقدّم المستشارون أيضاً تعليقات وتوصيات إلى منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك استجابة لمواضيع محددة تم تحديدها لاجتماعات المجالس الفرعية. تم تنظيم عمل كل مجلس فرعي حول مخطط للدوافع، كما هو موضح أدناه. مخطط الدوافع هو عرض مرئي لمختلف "الدوافع" أو المساهمين في تحقيق الهدف الشامل للمجلس الاستشاري. يوضح مخطط الدوافع العلاقة بين الهدف العام للمجلس الاستشاري، والدافع الأساسي الذي يساهم بشكل مباشر في تحقيق الهدف، والدوافع الثانوية التي تشكل مكونات الدافع الأساسي. تقدم الأقسام التالية موجزاً لمناقشات المجالس الفرعية وتوصيات المجلس الاستشاري.

النتائج		
الهدف طويل المدى	الدوافع الأساسية	الدوافع الثانوية
مدارس مجهزة لتلبية احتياجات التلاميذ في مواقع بالقرب من المنزل وفي بيئات شاملة إلى أقصى حد ممكن.	<p><b>الإدماج والاعتماد المتبادل</b></p> <p>تتسم الممارسات التعليمية بالتماسك وتدعمها هياكل إدارية توفر الدعم الفعال للأسر والمدارس.</p>	<p>1. إزالة الحواجز بين المنطقة التعليمية ٧٥ وبقية المنظومة.</p> <p>2. تغيير طرق التفكير حول الإعاقة والتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة.</p>
	<p><b>التوسع والاستدامة</b></p> <p>تخصص الموارد على نحو استراتيجي وكفاء للبرامج الفعالة ونماذج تقديم الخدمات لضمان تنفيذ برامج التعليم الفردي (IEPs) تنفيذاً كاملاً.</p>	<p>3. وضع معايير شاملة لتوفير برامج إدماج عالية الجودة في جميع المدارس.</p> <p>4. تحسين نماذج تقديم الخدمات ذات الصلة لضمان التخصيص الاستراتيجي للموارد والامتثال لبرامج التعليم الفردي (IEPs).</p> <p>5. تحديد استراتيجية لتوسيع نطاق تطبيق البرامج الفعالة في المزيد من المدارس.</p> <p>6. ضمان أن تسمح سياسات تقديم الطلبات والإلحاق بمزيد من الوصول إلى البرامج الفعالة.</p>
	<p><b>العملية والسياسة</b></p> <p>توفير عمليات حل النزاعات التي تساعد على تسهيل الوصول إلى نتائج عادلة تعتمد على البيانات للتلاميذ والأسر.</p>	<p>7. التأكد من أن اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) أكثر تعاوناً وتؤدي إلى برامج تعليم فردي مصممة بشكل جيد لتلبية احتياجات التلاميذ.</p> <p>8. تقديم الدعم للأسر قبل عملية تقديم الشكاوى المتعلقة بالإجراءات القانونية الواجبة وأثناء تلك العملية.</p>
	<p><b>المشاركة والتمكين</b></p> <p>جعل الأسر مطلعة ومتحمسة حول البرامج والخدمات المتاحة للتلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs).</p>	<p>9. خلق بيئات مرحبة ومطمئنة للتلاميذ والأسر.</p> <p>10. إعلام الأسر بشكل أفضل بالبرامج والخدمات المتاحة.</p>

## الإدماج والاعتماد المتبادل

كان الهدف الرئيسي للمجلس الفرعي للإدماج والاعتماد المتبادل هو تقديم آراء مُرتجعة بشأن الكيفية التي يمكن بها لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن تنفذ على نحو أفضل ممارسات تعليمية متماسكة، مدعومة بهياكل إدارية متنسقة، لتوفير دعم أكثر فعالية للأسر والمدارس. وشمل أعضاء المجلس الفرعي للإدماج والاعتماد المتبادل أولياء أمور، ومناصرين، وخريجين ومعلمين وإداريين من منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك.

وكان التركيز الأولي للعمل مع المجلس الفرعي هو مجموعة من الخطط لإجراء تغييرات إدارية فيما يتعلق بالمنطقة التعليمية 75 تهدف إلى الحد من عزل المنطقة التعليمية 75 عن بقية المنظومة المدرسية. وعلى مدى عدة اجتماعات مع المجلس الفرعي للإدماج والاعتماد المتبادل، قدمت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك خططا أولية لهذه التحولات. واستنادا إلى ملاحظات المستشارين، قامت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بتعديل الجداول الزمنية، وأعدت صياغة خطط التواصل والمشاركة، وفي بعض الحالات، أعادت النظر في التحولات المخطط لها.

بالإضافة إلى مراجعة هذه التغييرات الإدارية، ناقش المجلس الفرعي بعض الموضوعات المنفصلة، بما في ذلك أرقام تعريف المناطق التعليمية بالأحياء (DBNs)، وعملية التحويل للتلاميذ العائدين من الإلحاق عبر وكالات (على سبيل المثال، الإلحاقات الطبية والمستشفيات)، وخطط لإشراك أصحاب المصلحة في كيفية إعادة صياغة ماهية المنطقة التعليمية 75 والخدمات التي تقدمها. وعلى مدار جميع هذه المناقشات، شارك المستشارون باستمرار الحكايات من تجاربهم الشخصية كأباء ومعلمين وتلاميذ في منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك، موضحين الطرق التي يجب من خلالها تغيير طرائق التفكير من أجل الوصول إلى أقصى إمكانات نظام مدرسي يتميز بحقيقة الاندماج والاعتماد المتبادل.

## لمحة من المقابلات



"إنبغي أن يصبح عمل هذا المجلس الاستشاري نموذجا لاتخاذ القرارات [و] قائمة مرجعية بالاعتبارات قبل أن نتقل إلى التنفيذ".

– ريمّا إزكويردو/Rima Izquierdo

قائدة الآباء، المنطقة التعليمية 75، المنطقة التعليمية 8، المنطقة التعليمية 11؛ الرئيسة، مجلس رؤساء المدارس الثانوية في البرونكس؛ عضوة المجلس الفرعي للإدماج والاعتماد المتبادل

الإدماج والاعتماد المتبادل		
الهدف طويل المدى	الدوافع الأساسية	الدوافع الثانوية
المدارس مجهزة لتلبية احتياجات التلاميذ في مواقع بالقرب من المنزل وفي بيئات شاملة إلى أقصى حد ممكن.	تتسم الممارسات التعليمية بالتماسك وتدعمها هياكل إدارية توفر الدعم الفعال للأسر والمدارس.	<ul style="list-style-type: none"> <li>إزالة الحواجز بين المنطقة التعليمية 75 وبقية المنظومة.</li> <li>تغيير طرق التفكير حول الإعاقاة والتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة.</li> </ul>

وناقش المستشارون أيضاً سبل تحسين إدماج تلاميذ المنطقة التعليمية 75 في المجتمع الأوسع لمنظومة المدارس العامة. أوصى المستشارون منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بمحاكاة النقاط المضيئة حيث يكون إدماج التلاميذ والتعاون فيما بينهم قويين. على سبيل المثال، يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن تتطلع إلى المدارس الناجحة، حيث تتبادل المدارس الأفكار والتقنيات لصالح جميع التلاميذ، وتدعو تلك المدارس لتوفير التدريب على مستوى المنطقة التعليمية. وقال المستشارون إن هذه المدارس لا ترى تكوين بنائها كإعداد للضيف والمستضيف ولكن كشراكة تعاونية.

## لمحة من المقابلات



"لقد تخرجت من المنطقة التعليمية 75، وأردت أن أقدم وجهة نظري حول ما نجح وما لم ينجح - نقاط الضعف التي يحتاج دمج ذوي الاحتياجات الخاصة إلى العمل عليها. على سبيل المثال، على الرغم من أن التلاميذ [ذوي الإعاقة] كانوا في نفس الفصل، إلا أنهم لم يحصلوا على جداول أو درجات في نفس الوقت [كالتلاميذ بدون برامج التعليم الفردي IEPs]. كان علينا أن نكافح من أجل الحصول على برامج ما بعد الدوام الدراسي".

- أحجاه جويت/Ahjah Jewett

تلميذة سابقة، في منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك، عضوة المجلس الفرعي للإدماج والاعتماد المتبادل

## إزالة الحواجز بين المنطقة التعليمية 75 وبقية المنظومة

لسنوات عديدة، عملت المنطقة التعليمية 75 كنظام داخل نظام، مع فرق تعمل بشكل منفصل وبالتوازي مع نظيراتها الأخرى على مستوى المدينة. فرق الإلحاق والسلامة والتعليم المنزلي والنقل كلها أمثلة على الفرق التي كان لها نظراء يدعمون جميع المناطق التعليمية الأخرى. تعلمت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك من آراء أصحاب المصلحة أمام المجلس الاستشاري وكذلك من مستشاري المجلس أن هذا النهج المنعزل يؤدي إلى مسؤوليات متفرقة وممارسات وتجارب متناقضة للأسر. قامت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بإشراك مستشاري الإدماج والاعتماد المتبادل بشأن مقترحات لمواءمة الموارد والفرق لتحسين الدعم للمدارس والتواصل مع الأسر داخل المنطقة التعليمية 75، وكذلك للأسر التي تنتقل إلى أو خارج المنطقة التعليمية 75 وإلى مدارس المناطق التعليمية 1-32 أو المنطقة التعليمية 79. وتشمل المقترحات عدة تغييرات إدارية، فضلاً عن جدول زمني مقترح للتحويلات. كما أوضحت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن التحويلات المقترحة لن تقلل من الدعم أو الموظفين للمنطقة التعليمية 75.

وأيد المستشارون بقوة إدماج جميع التلاميذ ذوي الإعاقة في جميع أنحاء منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك، وأيدوا الانتقال إلى دمج هياكل المنطقة التعليمية 75 ودعمها بشكل أفضل في المنظومة المدرسية الأوسع. كان المستشارون واضحين بأن الإدماج الناجح يتطلب أيضاً جهداً كبيراً في مدارس المناطق التعليمية 1-32. وعلى هذا النحو، أعربوا عن قلقهم إزاء ما يلي:

- قد تؤدي التحويلات في الإشراف إلى خفض التمويل وتخصيص الموارد وزيادة أوجه عدم المساواة للتلاميذ ذوي الإعاقة، حتى وإن لم تكن هذه هي الخطة الحالية.
- قد لا تكون الإدارات التي سيتم ضم فرق المنطقة التعليمية 75 إليها فعالة مثل نظيراتها في المنطقة التعليمية 75، وستستمر المشكلات العنيدة، مثل الإلحاق بالبرامج المتخصصة، وتخطيط الانتقال، وتوفير خدمات النقل للمناطق "النائية".
- وسوف تعاني برامج المنطقة التعليمية 75 الناجحة، مثل التكنولوجيا المساعدة والتربية البدنية التكيفية، من فقدان الجودة إذا ما أعيد إدماجها.

## تحويل النظرية إلى ممارسة

ممارسات الدمج في مدرسة (P.S. 463)



"كان لدينا تلميذة) يعاني من مشاكل في السمع يتلقى خدمات السمع ويحتاج إلى ميكروفون لتضخيم الصوت. اشترى المعلمون المشاركون الميكروفونات ووضعوها على كل مكتب في فصله الدراسي، واستخدم كل تلميذة) ميكروفوناً للتحدث أثناء مناقشات الفصل. كان هذا هو المعتاد في جميع أنحاء الفصل. لذا، التلميذة) الذي كان بحاجة إلى الخدمة... لم يكن أي من الأطفال يعرف حقاً من يحتاج إلى الخدمة. هذه هي الطريقة التي جعلت الطفل) يشعر بأنه مشمول في الفصل الدراسي".

- كياتا هيندريكس/Kyeatta Hendricks

معلمة بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، للصفوف من الروضة إلى 12، منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك

## تغيير طرق التفكير حول الإعاقة والتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

تحدث الآباء والمعلمون والمستشارون من الخريجين عن التجارب المؤلمة عندما لم يتم الوضع بعين الاعتبار أصواتهم وأهدافهم والتسهيلات الضرورية أو لم يتم احترامها في القرارات الرئيسية التي تؤثر عليهم. تعكس الأمثلة التالية الحكايات التي شاركها المستشارون حول النقل والدمج وتحديات السلامة ومسارات التخرج.

وتحدث العديد من المستشارين عن مسارات النقل المعقدة، والحافلات التي لا تحتوي على تكييف هواء كاف، وعدم اتساق مواعيد الوصول والمغادرة، وعدم وجود اتصال واضح، وعدم القدرة على نقل الإخوة.

"طفلي لا يريد الذهاب إلى المدرسة التي تقدم برنامج (Nest) . ... إنه يشعر بأنه يعاقب بسبب إعاقته لأنه يتأخر دائماً بسبب حافلته. عندما لا تأتي الحافلة إليه، عليه أن يجلس هناك ويشعر بأنه معاقب". - مستشارة)

قدم أحد المستشارين مثالاً على سماع معلم التعليم العام يقول إنه "لم يلتحق بهذه الوظيفة لتعليم أطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة".

وأضاف: "طريقة تفكيرهم هي أنهم موجودون لتقديم المناهج الدراسية" بدلاً من التفكير في "كيف يمكننا جعل هذا المنهج يصلح للجميع". و[عليهم] أيضاً التأكد من أن الأطفال يكتسبون المهارات التي يحتاجونها للنجاح. إنها طريقة تفكير مختلفة". - مستشارة)

## التوسع والاستدامة

كان الهدف الرئيسي للمجلس الفرعي للتوسع والاستدامة هو تقديم تعليقات حول كيفية قيام منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بتخصيص الموارد بشكل أكثر استراتيجية وكفاءة نحو البرامج الفعالة ونماذج تقديم الخدمات. وكان من بين أعضاء المجلس الفرعي أولياء أمور وتلاميذ سابقين وحاليين ومديري المدارس وأعضاء منظمات المناصرة ومسؤولين حكوميين وخبراء التعليم العالي. واجتمع المجلس الفرعي بصورة مستقلة وبالتعاون مع المجلس الفرعي للعمليات والسياسات لمناقشة سياسات تطبيق البرامج المتخصصة والإلحاق. كما عقد فريق "التوسع والاستدامة" مجموعة تركيز واحدة مع خبراء ميدانيين (تربويين ومهنيين في التعليم العالي) لمناقشة المعايير الشاملة لبرامج الإدماج عالية الجودة.

## لمحة من المقابلات



"نحن بحاجة إلى تدريب قادة المدارس والمعلمين لفهم صعوبات التعلم بشكل أكثر من الناحية السريرية وفهم علم الإعاقة. نحن بحاجة إلى تحويل تفكير المعلم (ة) والمديرة (ة) حول التلاميذ ذوي الإعاقة، [من] ضعيف، ومتخلف عن الركب، ومعاق إنفعالياً، [و] على طيف التوحد إلى ما يمكنهم القيام به لتلبية تلك الاحتياجات وكيف يمكن للتلاميذ أن يكونوا ناجحين في بيئتهم التعليمية. أنا لا ألوم المعلمين، ولا أعتقد أن معظم البالغين يفعلون ذلك بدافع الخبث. هذه هي الطريقة التي يتم بها تنظيم الأمور في المنظومة. هذه هي القدرات التي يمتلكها الناس."

– هاري شيرمان/ Harry Sherman

المدير المراقب، المنطقة التعليمية 9،  
منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك  
عضو المجلس الفرعي للإدماج والاعتماد المتبادل، التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

كما ركز المستشارون على الشواغل المتعلقة بالأمن والسلامة. التلاميذ التابعون للمنطقة التعليمية 75 الذين يدرسون في مدارس المناطق التعليمية 1-32 ويتلقون خدمات دعم معلمي التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة من مقدمي خدمات الاحتواء التابعة للمنطقة التعليمية 75 لديهم أرقام تعريف للمدارس (DBNs) مختلفة عن أقرانهم الذين يبقون في الفصل طوال اليوم. وبصفته من قيادات الآباء، شارك أحد المستشارين ما يلي:

"تم استيعادي [أنا] من اجتماعات الأمن والسلامة ... لأنه قيل لي أنه ليس لدي رقم مدرسة (DBN) قائماً بذاته، لذلك ليس لدي ممثلاً للآباء في اجتماعات الأمن والسلامة [الذي] يتفهم شواغلي. وبصراحة، فإن موظفينا لا يحضرون تلك الاجتماعات أيضاً. التلاميذ في المنطقة التعليمية 75 لديهم قيود إضافية الوصول إلى المباني المشتركة لأن بطاقات الهوية الخاصة بهم لديها أرقام مدارس (DBN) مختلفة. لا يوجد سجل لتلاميذنا الذين يدخلون هذا المبنى".  
- مستشارة (ة)

قام أحد خريجي المدارس العامة بمدينة نيويورك بسرد التحديات التي واجهها في الانتقال إلى مسار التخرج بشهادة. على الرغم من إنجازاته الأكاديمية، لم يكن لديه إعادة تقييم لبرنامج التعليم الفردي (IEP) في الوقت المناسب، والتي يمكن أن تؤدي إلى مجموعة مختلفة من الأهداف والتوصيات ووضعه على مسار الحصول على شهادة. وكان هناك خطر على توظيفه نتيجة لذلك.

وفي نهاية المطاف، حث مستشارو الإدماج والاعتماد المتبادل المدارس العامة في مدينة نيويورك على وضع المعايير، بما يتماشى مع قادة الآباء والنقابات، لزيادة المساءلة عن نتائج التلاميذ ورفاههم في المنطقة التعليمية 75. وأشار أحد المستشارين إلى أن المساءلة أمر بالغ الأهمية "لضمان ألا تكون كل مدرسة عبارة عن قصة مدينتين ... [و] أن هناك مستوى أساسي من التعليم يتلقاه كل تلميذ (ة).

كما قضى مستشارو الإدماج والاعتماد المتبادل وقتاً في التفكير في كيف يمكن لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن تكون بيئة أكثر ترحيباً للتلاميذ العائدين من الإلحاقات عبر وكالات والتعليم في المنزل والمستشفيات. واقتروا أنه يتعين على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن تكون أكثر "وعياً بما هو مطلوب للانتقال مرة أخرى [إلى المدارس العامة بمدينة نيويورك]" وأكثر جدية حول مشاركة وطلب المعلومات من المؤسسات المرشلة (على سبيل المثال، المستشفيات والمؤسسات الإصلاحية). فيما يتعلق بالأطفال الذين هم في إلحاق بوكالة والتعليم في المنزل والمستشفيات، يجب على المدارس التابعة الحفاظ على التواصل مع الأسرة، وتزويد الطفل (ة) بمنهج "يشبه المنهج الدراسي"، وترتيب إعادة توجيه الطفل (ة) قبل الانتقال إلى المدرسة.

التوسع والاستدامة		
الهدف طويل المدى	الدوافع الأساسية	الدوافع الثانوية
<p><b>المدارس مجهزة لتلبية احتياجات التلاميذ في مواقع بالقرب من المنزل وفي بيئات شاملة إلى أقصى حد ممكن.</b></p>	<p>المدارس مجهزة لتلبية احتياجات التلاميذ في مواقع بالقرب من المنزل وفي بيئات شاملة إلى أقصى حد ممكن.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع معايير شاملة لتوفير برامج إدماج عالية الجودة في جميع المدارس.</li> <li>• تحسين نماذج تقديم الخدمات ذات الصلة لضمان التخصيص الإستراتيجي للموارد والامتثال لبرامج التعليم الفردي (IEPs).</li> <li>• تحديد استراتيجية لتوسيع نطاق تطبيق البرامج الفعالة في المزيد من المدارس.</li> <li>• ضمان أن تسمح سياسات تقديم الطلبات والإلحاق بمزيد من الوصول إلى البرامج الفعالة.</li> </ul>

### وضع معايير شاملة لتوفير برامج إدماج عالية الجودة في جميع المدارس

ناقش المستشارون وأعضاء مجموعة التركيز ومنظومة المدارس العامة في مدينة نيويورك أربعة مجالات دعمت التلاميذ لتحقيق نتائج ناجحة في البرامج المتخصصة والمنطقة التعليمية 75. المعايير الشاملة هي إطار لتركيز الاحتياجات الأكاديمية والاجتماعية والإنفعالية للتلاميذ في تصميم المدارس والفصول الدراسية وتعزيز المجتمعات الشاملة.

قدمت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك للمستشارين وأعضاء مجموعة التركيز مسودة مجموعة من المعايير الشاملة. استجاب المستشارون للمقترح واقترحوا إجراء تنقيحات (تم تسليط الضوء عليها باللون الأزرق في الجدول أدناه):

التنقيحات المقترحة			
التدريب والتنمية المهنية	الممارسات التعاونية	العلاقة بين المنزل والمدرسة والمجتمع	التوقعات العالية للتلاميذ
<p>شراكات جامعية قوية لضمان إعداد المعلمين والمتخصصين السريريين لسياق منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك</p> <p>توفير التعلّم المهني المستمر ومراحل ما قبل الخدمة لجميع موظفي المباني المدرسية</p> <p>تقديم المشورة والتدريب المباشرين داخل الفصل الدراسي</p> <p>تزويد التلاميذ بإمكانية الوصول والحصول على الدعم من المعلمين والموظفين المدربين طوال اليوم</p>	<p>اجتماعات الفريق متعدد التخصصات</p> <p>دعم الانتقال</p> <p>اجتماعات شهرية منتظمة مع مديري المباني المدرسية وفريق الدعم المركزي</p>	<p>التواصل المنتظم والمتسق مع الأسر ومقدمي الرعاية</p> <p>القيام بزيارات منزلية للتلاميذ الجدد الذين يدخلون برامج متخصصة</p> <p>إقامة شراكات مع منظمات المجتمع المحلي لأجل دعم التلاميذ</p>	<p>توقعات ثابتة وعالية للتلاميذ من جميع أعضاء هيئة التدريس</p>

والمساءلة عن نجاح التلاميذ. تهدف الخطة إلى (1) تسهيل فرص أكبر للخبرات الشاملة وزيادة الوعي والمعرفة والممارسات الشاملة عبر البيئات المدرسية لدعم التلاميذ؛ و(2) استخدام الموارد بشكل استراتيجي لخدمة زيادة استقلالية التلاميذ وتحسين نتائجهم؛ و(3) التركيز على دعم أفضل لتلاميذ المدارس الثانوية لنتائج ما بعد المدرسة الثانوية.

لاستخدام الموارد بشكل أكثر استراتيجية وتحسين تقديم الخدمات للطلاب، قدم موظفو منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك فكرة تغيير نموذج التوظيف الخاص بمقدم الخدمات ذات الصلة (RSP). وبموجب الخطة الحالية، يتم تعيين مقدمي الخدمات وتكليفهم بخدمة التلاميذ في برنامج معين، بدلاً من تعيينهم حسب الموقع. ونتيجة لذلك، قد يكون لدى مدرسة واحدة "مراكز مسؤولية" متعددة لإدارة تقديم الخدمات ذات الصلة في نفس المبنى. علاوة على ذلك، ولأسباب مختلفة، لا يتم دائماً رؤية التلاميذ الموصى بهم للخدمات ذات الصلة في حجم المجموعة المشار إليه في برامج التعليم الفردي (IEPs) الخاصة بهم، مما يؤدي إلى تقديم الخدمات في بيئة مكثفة للغاية وعدم استغلال قدرة مقدم الخدمة إلى الحد الأقصى مما يؤثر على فرص التلاميذ لتحقيق الأهداف السنوية لبرنامج التعليم الفردي (IEP).

قال المستشارون إن هذه العناصر يجب أن تعتبر الحد الأدنى ليتم تنفيذها بطريقة شاملة، ولكن يجب أن تطمح المدارس إلى تجاوزها. واقترحوا أنه يمكن لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تنفيذ هذه المعايير بفعالية من خلال:

- تقديم توجيهات واضحة بشأن كيفية إثبات تنفيذ العناصر الشاملة على جميع المستويات (أي على مستوى المنطقة التعليمية، وفريق المدرسة، والفصول الدراسية)؛
- إدراج توصيات أكثر تحديداً بشأن الأطر والمناهج الدراسية، تتضمن التصميم العام وتعليم القراءة والكتابة المنظم؛
- إدماج عمليات الرصد، بما في ذلك تحليل البيانات من أجل التحسين المستمر؛
- مطالبة كل شخص في المبنى، من السكرتير وعامل صيانة المبنى إلى معلم التعليم العام ومدير المدرسة، بالمشاركة في التطوير المهني الذي يقدمه المناصرون الذاتيون وذوو الخبرات المُعاشة؛
- يشمل ضمان التطوير المهني بناء العقلية القائمة على القوة، والتصميم الشامل، ومنهجيات التعليم المشترك، والتواصل الإيجابي مع الأسر ومقدمي الرعاية، والقراءة القائمة على القوة لبرامج التعليم الفردي (IEPs).
- إعادة صياغة معيار "التوقعات العالية" على أنه "افتراض الكفاءة عندما نضع التوقعات".

وقام المستشارون بالضغط على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك من أجل التركيز أكثر على ضمان إدماج التلاميذ ذوي الإعاقة بشكل أفضل في المجتمع المدرسي الأكبر والترحيب بوجودهم فيه. بدءاً من الوصول إلى الدورات الدراسية إلى وسائل النقل والرحلات الميدانية والأنشطة الإضافية للمنهج الدراسي، يجب أن يشعر التلاميذ ذوو الإعاقة بالدعم والتشجيع على المشاركة بدلاً من "الشعور بعدم الراحة" عند الحصول على التسهيلات.

### تحسين نماذج تقديم الخدمات ذات الصلة لضمان التخصيص الاستراتيجي للموارد والامتثال لبرامج التعليم الفردي (IEPs).

طلبت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك من المستشارين التفكير في خطة الخدمات الشاملة ذات الصلة التي تركز على نموذج تقديم الخدمات المبتكر لتحقيق نتائج أفضل للتلاميذ. قدمت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بيانات تظهر أن معظم التلاميذ الذين لديهم توصيات بتقديم الخدمات ذات الصلة في برامج التعليم الفردي (IEPs) الخاصة بهم يتلقون خدمات خارج فصولهم الدراسية في موقع منفصل. لكن الأبحاث تظهر أن التلاميذ يتعلمون وينقلون المهارات بشكل أفضل عندما يكونون قادرين على ممارسة وتلقي الخدمات في بيئة التعلم الطبيعية، والتي تكون في كثير من الحالات داخل الفصول الدراسي. تستند خطة الخدمات الشاملة ذات الصلة لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك على رؤية تضمن أن المجتمعات المدرسية تعزز استقلالية التلاميذ من خلال نهج مشترك لتقديم الخدمات

## لمحة من المقابلات



"كل شخص يعمل في المنظومة يقوم بما علمناه القيام به. علينا أن نجعل من الأسهل أن نقول: (لقد قمت بما تعلمته، لكنني بحاجة إلى القيام بشيء مختلف). الآن بعد أن عرفت الفرق، كيف نبني أنظمة تعلمنا كيف نفعل ما هو أفضل دون خجل و[بينما] نظهر الطيبة؟"

– كريستي باتن/Kristie Patten

مستشارة لرئاسة المجلس،  
أستاذة العلاج الوظيفي، مؤسسة (NYUer)

المعلمين وقادة المدارس ومقدمي الخدمات ذات الصلة (RSP) بانتظام على كيفية خلق بيئة ترحيبية ومطمئنة، وقيادة اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP)، وتطوير أهداف برنامج التعليم الفردي (IEP) الفعالة، وتنفيذ الخدمات ذات الصلة في بيئة شاملة.

- يجب أولاً تنفيذ أي تغييرات في نموذج تقديم الخدمات ذات الصلة في مواقع تجريبية، حيث يتم استثمار مديري المدارس في التعاون، ويمكن تنفيذ تتبع البيانات لفهم فعالية البرنامج التجريبي.
- على مستوى المدرسة الثانوية، وافق المستشارون على أن منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك يجب أن تحوّل الخدمات ذات الصلة للتركيز على الحياة فيما بعد المدرسة الثانوية، ويجب أن يشعر التلاميذ بالقدرة على امتلاك هوياتهم والمشاركة في إنشاء أهداف لبرنامج التعليم الفردي (IEP) ذات مغزى بالنسبة لهم.

### تحديد استراتيجية لتوسيع نطاق تطبيق البرامج المتخصصة الفعالة في المزيد من المدارس

بالإضافة إلى ضمان استيفاء جميع المدارس للمعايير الشاملة لبرامج الإدماج عالية الجودة وتحسين الخدمات ذات الصلة للتلاميذ، قامت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بإشراك مستشارين في كل من المجالس الفرعية للتوسع والاستدامة، والعمليات والسياسات، حول كيفية توسيع نطاق الوصول بشكل عادل إلى البرامج المتخصصة في مدارس المناطق التعليمية 1-32 بناءً على الحاجة. نظراً لتزايد عدد التلاميذ المصابين بالتوحد، ركزت المناقشة على كيفية توسيع القدرة الاستيعابية لبرامج التوحد الناجحة، بما في ذلك برنامج (Nest) وبرنامج (Horizon) (انظر الملحق 3 لوصف هذه البرامج).

استناداً إلى تحليلات البيانات الداخلية، تعتقد منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن أكثر من 12,200 تلميذ(ة) قد تتم خدمتهم بشكل أفضل في برنامج متخصص للتوحد (انظر الملحق 4). وقدم الموظفون أيضاً بيانات عن الشكاوى المتعلقة بالإجراءات القانونية الواجبة، مما يدل جزئياً على أن الغالبية العظمى من هذه الشكاوى تقدم نيابة عن تلاميذ لم يلتحقوا قط بمنظومة المدارس العامة، وأشارت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك إلى أن الاستثمارات في البرامج المتخصصة تركز تاريخياً على المناطق التعليمية التي يكون فيها اهتمام الآباء كبيراً أو أن هناك أعداد كبيرة من الشكاوى المتعلقة بالإجراءات القانونية الواجبة. ولكن في السنوات الأخيرة، بدأت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تحويل التركيز إلى سد فجوات الإنصاف. طلبت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك من المستشارين التفكير في البيانات المقدمة وتقديم تعليقات حول التوسع المخطط له. واستناداً إلى البيانات، قال المستشارون إن هناك حاجة لتوسيع برامج (Nest) في مناطق تعليمية محددة في البرونكس وكوينز.

كما استفسر المستشارون عن الحاجة إلى توسيع نطاق البرامج المتخصصة لأنواع أخرى من الإعاقات، مثل صعوبات التعلم المحددة، وشجعوا المدارس العامة بمدينة نيويورك على مراقبة قدرة البرامج للتلاميذ غير المصابين بالتوحد الذين قد يحتاجون إلى مزيد من الوصول إلى البرامج المتخصصة.

لإصلاح هذا النموذج والممارسة، طلبت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك من المستشارين النظر في نموذج تكليف تجريبي يخدم فيه مقدمي الخدمات ذات الصلة (RSPs) جميع التلاميذ في المدرسة، بغض النظر عن نوع البرنامج. تتوقع منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن تشمل فوائد هذا النموذج الشامل للمجمع التعليمي ما يلي:

- كفاءة عدد الحالات التي يخدمها مقدم الخدمات ذات الصلة (RSP)؛
  - زيادة الفرص المتاحة لخدمة التلاميذ في جلسات جماعية بناءً على توصيات برنامج التعليم الفردي (IEP)؛
  - خفض عدد مرات تنقل مقدم الخدمات ذات الصلة (RSP)؛
  - تقليل الوقت المستغرق في السفر إلى مواقع متعددة وعبء الخدمات المتنامي؛
  - زيادة استمرارية مقدم الخدمات لدعم توصيات برنامج التعليم الفردي (IEP) بطريقة شاملة ومتكاملة؛ و
  - تقليل عدد الأشخاص الذين يقوم قادة المدارس بإدارة نقاط الاتصال الخاصة بهم وتبسيطها.
- وقال المستشارون إن النموذج الحالي لتقديم الخدمات ذات الصلة هو نموذج عفا عليه الزمن. وقدم العديد من المستشارين أمثلة للتلاميذ ذوي الخبرة المعاشة الذين أعربوا عن الخجل والإحراج نتيجة لإخراجهم من الفصل لحضور مواعيد الخدمات ذات الصلة. واتفق المستشارون على أن توفير الخدمات ذات الصلة في الفصول الدراسية أمر منطقي من الناحية النظرية، وشجعوا المدارس العامة بمدينة نيويورك على النظر فيما يلي أثناء تنقيح الخطة وتنفيذها:
- يجب أن تتخذ المدارس القرارات المتعلقة بالتغييرات في الخدمات ذات الصلة بالشراكة مع الأسر: "يجب أن تكون اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) هي آخر مكان يستمع فيه الوالدة(ة) عما يفكر فيه الفريق، وليس المكان الأول"، قال أحد المستشارين. والالتزام بهذه القاعدة من شأنه أن يبني الثقة بين الأسر والمدارس.
  - يجب أن يكون مقدمو الخدمات ذات الصلة (RSPs) على اتصال مستمر مع الآباء لتخفيف قلقهم حول التغيير.
  - تجنّب تغيير الولاية خلال عام انتقالي. بدلاً من ذلك، يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك التأكد من أن موظفي المدارس يبنون الثقة ويعتبرون على الطفل قبل تغيير الإيحاء.
  - يجب على موظفي المدرسة "التعرف على برنامج التعليم الفردي (IEP) كوثيقة حية، وأن يتسموا بالمرونة، وأن يعرضوا إعادة النظر" والتفكير في الحلول الإبداعية مثل تحرير الأعمال المدرسية بواسطة الأقران أو التدريس الخصوصي.
  - يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تقديم التوجيه لقادة المدارس بشأن تطوير الهياكل المدرسية التي تضمن وقتاً منتظماً للتعاون بين المعلمين ومقدمي الخدمات ذات الصلة والأسر، وخاصة في المدارس التي تتشارك الموقع.
  - حذر المستشارون من أن الآباء والأسر ليسوا الوحيدين الذين يحتاجون إلى الاستعداد والتدريب على أي تغييرات مقترحة. يجب أن تتطلب منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تدريب

## تحويل النظرية إلى ممارسة

توفير الخدمات ذات الصلة في مدرسة  
(Townsend Harris High School)



"لدينا حصص مدتها 50 دقيقة، والخدمات ذات الصلة لدينا هي 40 دقيقة [في بعض الأحيان 30 دقيقة اعتماداً على طلب الأسرة أو الحاجة إليها]، حتى يتمكن التلاميذ من الحصول على الغداء والذهاب إلى الخدمات. فيما يتعلق بالتلاميذ الذين يحتاجون لكثير من الخدمات، سمنحهم حصة فراغ خلال اليوم حتى يتمكنوا من الذهاب إلى الخدمات ذات الصلة خلال تلك الحصة. لن نخرج طفلاً من الفصل أبداً لأنه بالتأكيد سيتخلفون عن الفصل."

"يستخدم المعالجون لدينا دائماً عمل التلاميذ الحالي كنقطة انطلاق [خاصة في علاج عيوب النطق] والتواصل مباشرة مع المعلمين للوصول إلى فصل (Google Classroom) أو الحصول على فكرة عما هو مستحق من الأعمال المدرسية، وما العمل الذي يجب القيام به، وما هي المهارات التي يجب العمل عليها. يعمل معلمونا أيضاً مع معالجي عيوب النطق واللغة لتصميم أهداف هذا العلاج."

"على مستوى المدرسة الثانوية، يمكن دمج الخدمات ذات الصلة في البرامج."

– جورجيا جيانيكويس برانديز/  
Georgia Giannikouis Brandeis

المديرة المساعدة، ثانوية (Townsend Harris High School)  
عضوة، المجلس الفرعي للتوسع والاستدامة

## ضمان أن تسمح سياسات تقديم الطلبات والإلحاق بمزيد من الوصول إلى البرامج الفعالة.

ركز المستشارون على عملية تقديم الطلبات لبرامج التوحد كمحور للإصلاح. حالياً، يتقدم التلاميذ بطلب للإلتحاق ببرامج (Nest) أو (Horizon) خارج عملية برنامج التعليم الفردي (IEP). حيث يمكن لموظفي المدرسة أو الأسر بدء عملية تقديم الطلب. ثم تتم مراجعة الطلبات من قبل مديري برنامج التوحد، الذين يقيمون برامج التعليم الفردي (IEPs) والاختبارات والتقييمات وملاحظات التقدم. يقوم مديرو البرامج بإجراء مقابلات مع أولياء الأمور أو مقدمي الرعاية، ومعلمي الفصول الدراسية، ومقدمي الخدمات ذات الصلة (RSPs) وجدولة إجراء ملاحظة في الفصل الدراسي في الإعداد الأكاديمي للتلاميذ.

"لا يعرف الآباء ما هي الخيارات المتاحة لأطفالهم، وغالباً ما لا تعرف فرق برنامج التعليم الفردي (IEP) نفسها بالمدرسة ماهية الخيارات المتاحة أو أنها تقوم بمشاركة المعلومات بشكل انتقائي للغاية. في كثير من الأحيان أسمع من الآباء والمناصرين أن فرق برنامج التعليم الفردي (IEP) لا تناقش برامج التوحد كخيارات للتلاميذ المصابين بالتوحد." - مستشارة(ة)

تساءل المستشارون عن سبب حدوث عملية تقديم الطلبات لبرامج التوحد المتخصصة العملية النموذجية لبرنامج التعليم الفردي (IEP) وأوصوا بقيام منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بما يلي:

- توفير معلومات واضحة وشفافة حول الأهلية لبرنامجي (Nest) و(Horizon) للعائلات وموظفي المدرسة. كان لدى العديد من المستشارين تجارب شخصية مع ما يسمى "حراس البوابة" في المدارس أو كانوا على علم بها، والذين يقومون بمحاولة إحجام الأسر عن التقديم بسبب مشاكل سلوكية لدى الأطفال ويجعلون العملية عدائية.
- وضع مخطط تدريبي ومساري لمساعدة الأسر والموظفين على تحديد مدى ملاءمة كل برنامج لطفل(ة) معين. وتحقيقاً لهذه الغاية، يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك جعل المعلومات حول البرامج المتخصصة أكثر سهولة، بدلاً من توجيه الأسر للبحث عن "ملف بي دي إف (PDF) مخفي في مكان ما من الموقع الإلكتروني".

## العمليات والسياسات

كان الهدف الرئيسي من المجلس الفرعي للعمليات والسياسات هو تقديم تعليقات حول كيفية قيام منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بضمان وجود عمليات لحل النزاعات التي تساعد على تسهيل الوصول إلى نتائج عادلة مدفوعة بالبيانات للتلاميذ والأسر. وكان من بين أعضاء المجلس الفرعي أولياء أمور، ومديري مدارس، وأعضاء منظمات المناصرة، ومحامين، ومسؤولين حكوميين. وقد اجتمع المجلس الفرعي بشكل مستقل، وكما تم تلخيصه في القسم أعلاه، بالتعاون مع المجلس الفرعي للتوسع والاستدامة لمناقشة تطبيق البرامج المتخصصة وسياسات الإلحاق.

العمليات والسياسات		
الهدف طويل المدى	الدوافع الأساسية	الدوافع الثانوية
المدارس مجهزة لتلبية احتياجات التلاميذ في مواقع بالقرب من المنزل وفي بيئات شاملة إلى أقصى حد ممكن.	توفير عمليات لحل النزاعات تساعد على تسهيل الوصول إلى نتائج عادلة مدفوعة بالبيانات للتلاميذ والأسر.	التأكد من أن اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) أكثر تعاوناً وتؤدي إلى برامج تعليم فردي (IEPs) مصممة بشكل جيد لتلبية احتياجات التلاميذ.

## لمحة من المقابلات



"نحن بحاجة إلى خلق بيئة مرحة تشجع الآباء على أن يكونوا معلمين ومتعلمين مع أطفالهم - بيئة تدعم التعاون والشفافية. نحن نعلم أن المعلمين ليس لديهم كل الإجابات. كبشر، نحن في بعض الأحيان نرتكب أخطاء أو نفهم الأشياء على نحو خاطئ. ولكن يجب أن نكون مستعدين للاعتراف بأخطائنا، والعمل على القيام بعمل أفضل، وخلق مساحة تحتفل بالإخفاقات والأخطاء ولا تدينها - والبناء على نقاط قوة الأسر والأطفال وعدم التركيز كثيراً على أوجه القصور لديهم."

– الدكتورة ساناي بيكلز-كانتون/  
Sanayi Beckles-Canton

الرئيسة المشاركة لمجلس عموم المدينة للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة  
عضوة، المجلس الفرعي للسياسة والعملية والاستشارات

## التأكد من أن اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) أكثر تعاوناً وتؤدي إلى برامج تعليم فردي مصممة بشكل جيد لتلبية احتياجات التلاميذ.

طلبت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك من المستشارين مشاركة الشكل الذي يبدو عليه اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP) الناجح، وما هي الحواجز التي تعوق النجاح، وكيف ستتم الاستجابة للأفكار الناشئة للابتكار لمعالجة مجالات التحدي. كأساس لحل المشاكل والعصف الذهني، اتفق المستشارون والموظفون على أن الثقة تنهار بين الأسر والمدارس عندما:

- يشعر الآباء بالإرهاق من المعلمين والخبراء الذين يركزون على نقاط ضعف أطفالهم في تقارير التقييم، وعلى طاولة الاجتماع، وفي برنامج التعليم الفردي (IEP) نفسه
- يشعر الآباء بالوحدة ضد فريق المدرسة، وقد لا يكون أعضاء فريق المدرسة على دراية كافية أو داعمين بشكل كافٍ
- يشعر الآباء بأن أعضاء فريق المدرسة لديهم مصالح منافسة، مثل القيود المالية والتوظيف والموارد والوقت التي تمنعهم من التوصية ببرنامج أو خدمة أو منهجية معينة
- لا تقوم الفرق المدرسية دائماً بإعداد العائلات بشكل كافٍ لفهم العلاقة بين الخدمات واحتياجات التلاميذ، مما يؤدي إلى الخلاف على أفضل نموذج لتقديم الخدمات للتلميذ(ة)
- وتسيء المدارس تفسير الاستمرارية وكيفية تنفيذها بمرونة
- التجارب السيئة السابقة بين المدرسة والأسرة تلوث العلاقات المتواصلة

قدمت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك معلومات عن الآليات القائمة لتسهيل اجتماعات فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) التعاونية، ولحل النزاعات التي قد تنشأ، بما في ذلك تعيين ممثل للمنطقة التعليمية والأعضاء الممثلين للآباء في فريق برنامج التعليم الفردي (IEP)، والوساطة، وتيسير برنامج التعليم الفردي (IEP)، وصندوق البريد الإلكتروني الوارد الخاص بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. بالنسبة لكل مما سبق، تعرفت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك على الفوائد والقيود حال تطبيق كل مما سبق.

لمعالجة القيود المفروضة على الآليات القائمة، وتمهيد الطريق لعقد اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) أكثر تعاونية ونجاحاً، قدمت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك سلسلة من الأفكار للابتكار:

أفكار للابتكار	
أفكار يتعين التفكير فيها	ما الذي يحله هذا؟
<p>الاستثمار في توظيف وتدريب ودعم الأعضاء الممثلين للآباء في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP)، بما في ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الإعلان عن التدريب المتوفر للأعضاء الممثلين للآباء في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP)</li> <li>• استكشاف خيارات التعويض للأعضاء الممثلين للآباء في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP)</li> </ul>	<p>تمثيل الآباء من قبل أعضاء ممثلين للآباء في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP) يفهمون استمرارية برامج وخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في المدارس العامة بمدينة نيويورك وكيفية التنقل داخل المنظومة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تخفيف مشاعر الآباء المتعلقة بقلة الخبرة والشعور بالعزلة.</li> <li>• محاسبة الفرق المدرسية على ضرورة القيام بشرح الخدمات وتطوير طرق مبتكرة لتلبية احتياجات التلاميذ وقضايا الموارد.</li> </ul>
<p>الاستثمار في تدريب ودعم ممثلي المناطق التعليمية</p>	<p>بدلاً من العمل نيابة عن فريق المدرسة أو عدم تقديم المشورة الكافية للآباء بشأن خياراتهم، يجب أن يكون ممثلو المنطقة التعليمية مفاوضين وميسرين يساعدون في بناء توافق في الآراء في اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP)، وجعل القضايا والتفسيرات في متناول الآباء، وضمان اتباع نهج قائم على نقاط القوة، ومعالجة طلبات الآباء بطريقة منفتحة ومبدعة.</p>
<p>استبيان رضا الآباء بعد اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP)</p>	<p>يتيح الفرصة لتقديم ملاحظات مباشرة حول جودة الرعاية المقدمة في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP). نتائج الاستبيان يمكن أن تفيد جهود التعلم المهني في عموم المدينة.</p>
<p>تعزيز الوعي بالوساطة كخيار من خلال حملة عامة متعددة الجوانب</p>	<p>رفع مستوى الوعي حول مسار بديل فعال لحل النزاعات يساعد كل من المدارس وأولياء الأمور على تحريك مواقفهم التي وصلت إلى طريق مسدود لتلبية احتياجات التلاميذ.</p>
<p>توصي منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بشكل استباقي بالوساطة للآباء في نهاية اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) عندما لا يمكن التوصل إلى توافق في الآراء</p>	<p>يقر ممثلو المناطق التعليمية بوجود فشل في التواصل والتوصل إلى توافق في الآراء وتقديم مسار للآباء لحل النزاعات دون تقديم شكوى بشأن الإجراءات القانونية الواجبة.</p>

- إخطار الآباء ومقدمي الرعاية بأن الوساطة هي وسيلة أقل إثارة للجدل والتخاصم لحل قضاياهم وشواغلهم. وسيكون التنفيذ الفعال للحلول التي يتم التوصل إليها عن طريق الوساطة أمراً أساسياً.
- تسليح فرق برنامج التعليم الفردي (IEP) بالأدوات والموارد وعقلية حل المشكلات حتى يتمكنوا من التفكير خارج الصندوق بدلاً من اللجوء إلى تقديم شكاوى الإجراءات القانونية الواجبة كخيار أكثر قابلية للتطبيق للحل.
- تقديم الدعم لضمان أن المدرسة العامة المحلية للتلميذ(ة) يمكن أن تستوعب وتنفذ أي تدخلات موصى بها. وفي هذا الصدد، أوصى المستشارون بتكرار نماذج برنامجية فعالة من مدارس غير عامة.
- محاسبة المدارس على جعل اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) أكثر تعاونية.
- علاوة على ذلك، اقترحت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك الاستفادة من المناصرين من غير المحامين للمساعدة في معالجة النزاعات. ويمكن لهؤلاء المناصرين، المدربين على حل النزاعات، أن يلعبوا أدواراً رئيسية خلال اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) والوساطة، وحتى بعد تقديم شكاوى بشأن الإجراءات القانونية الواجبة. كان المستشارون متحمسين لمقترحات المدارس العامة بمدينة نيويورك، مما يعكس شعورهم بأن آراءهم قد تم الاستماع إليها وتقديرها. ولدعم التنفيذ، أوصى المستشارون المدارس العامة بمدينة نيويورك بما يلي:
  - التأكد من أن الآباء ومقدمي الرعاية والموظفين يفهمون ويتلقون التدريب المناسب، ويتم تحفيزهم للمشاركة في مسارات لحل المشكلات داخل اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) بدلاً من تقديم شكاوى حول الإجراءات القانونية الواجبة.

## المشاركة والتمكين

كان الهدف الأساسي من المجلس الفرعي للمشاركة والتمكين هو تقديم تعليقات حول كيف يمكن لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك ضمان أن تكون الأسر على دراية جيدة ومتحمسة بشأن البرامج والخدمات المتاحة للتلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs). وشمل أعضاء المجلس الفرعي للمشاركة والتمكين أولياء الأمور والمناصرين وخريجي مدارس منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك والتلاميذ الحاليين والموظفين.

المشاركة والتمكين		
الهدف طويل الأجل تمت مشاركته بين المجالس الفرعية	الدوافع الأساسية المشاركة والتمكين	الدوافع الثانوية المشاركة والتمكين
مدارس مجهزة لتلبية احتياجات التلاميذ في مواقع بالقرب من المنزل وفي بيئات شاملة إلى أقصى حد ممكن.	عائلات على دراية جيدة ومتحمسة للبرامج والخدمات المتاحة للتلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• خلق بيئة مرحبة ومطمئنة للأسر.</li> <li>• إعلام الأسر والمربين بشكل أفضل بالبرامج والخدمات المتاحة.</li> </ul>

استعرض أعضاء المجلس الفرعي للمشاركة والتمكّن خطط مبادرة اللغة وقدموا التوصيات التالية لتنفيذ الحملة والترويج لها بمجرد جاهزيتها للتطبيق:

- يجب إبلاغ أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين بوضوح بأهمية مبادرة اللغة وآثارها المحتملة.
- يجب أن تركز الحملة على التلاميذ ولكن يجب أيضاً تثقيف التلاميذ وأولياء الأمور والمعلمين وأصحاب المصلحة الآخرين.
- ينبغي أن تنعكس مبادرة اللغة في التطوير المهني للمعلمين وعلى الملصقات في المدارس.
- يجب تضمين المسرد في نقاط الاتصال الأولية للعائلات وأعضاء المجتمع في تفاعلاتهم مع منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك. وشملت نقاط الاتصال الأولية المقترحة مراكز استقبال العائلات والصفحة الرئيسية للموقع الإلكتروني للمدارس العامة بمدينة نيويورك.
- يجب أن تكون الإعلانات والمواد الخاصة بمبادرة اللغة متاحة على منصات متعددة (المواقع الإلكترونية، ووسائل التواصل الاجتماعي، والمراسلات الرقمية والمطبوعة للعائلات، والحملة الإعلامية على وسائل النقل العام، واللوحات الإعلامية، والملصقات).
- يجب أن تكون الحملة بلغات متعددة وفي وسائل إعلام متعددة (مكتوبة، ومرئية، ومسموعة، ومن خلال الفيديو)
- يجب أن تكون مبادرة اللغة مستمرة ومتطورة، مع الاعتراف بأن اللغة المناسبة تعتمد على الوضع وكيفية تحديد كل شخص، وأنه من المرجح أن تتطور مع مرور الوقت.

بالإضافة إلى المشاركة في مجموعة كاملة، والمجلس الفرعي، وعقد فريق المشاركة والتمكّن العديد من مجموعات التركيز للحصول على المعلومات والآراء من مقدمي الرعاية لتلاميذ المدارس العامة الحاليين والسابقين في مدينة نيويورك الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs)، فضلاً عن معلمي المدارس العامة الحاليين والسابقين في مدينة نيويورك وغيرهم من موظفي المدارس.

### خلق بيئة مرحبة ومطمئنة للأسر

شجع المستشارون المعنيون بالمجلس الفرعي للمشاركة والتمكّن منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك على زيادة التركيز على إشراك التلاميذ من ذوي الإعاقة وأسرها في السياسات والإجراءات الرامية إلى خلق بيئة أكثر ترحيباً وطمأنينة لهم. أوصى المستشارون بثلاث طرق لحث منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك على تحسين البيئة للأسر: تعزيز مبادرة اللغة الشاملة والمترابطة، وجعل التلاميذ والأسر شركاء نشطين، وتعزيز آليات الاستقبال والتعلم من وجهات نظر الأسرة والتلاميذ.



**Inclusive & Interdependent**  
Language Initiative

### تعزيز مبادرة اللغة الشاملة والمترابطة

تعمل منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك جنباً إلى جنب مع المناصرين المجتمعيين والمستشارين وأفراد الأسرة والتلاميذ في حملة لتغيير المصطلحات التي يستخدمها المعلمون وأفراد الأسرة والتلاميذ لمناقشة الأمور المتعلقة بالتلاميذ ذوي الإعاقة والموضوعات ذات الصلة بشكل عام. "قل هذا، وليس هذا" هو دليل للغة المستخدمة عند التحدث عن التلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs) وعن البرامج والخدمات التي يتلقونها. تعرف هذه المبادرة بشكل غير رسمي باسم مبادرة اللغة، وهدفها هو تصميم وتسويق مسرد للمصطلحات المتعلقة بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة لتعزيز الإنصاف والترابط والانتماء، حتى تتمكن من مساعدة أصحاب المصلحة بلغة تحثي بالتلاميذ الذين يخدمونهم وتفهم بدقة. وسيتم تحديث المسرد باستمرار بتوافق الآراء بين العديد من أصحاب المصلحة، بما في ذلك التلاميذ والموظفين، وسوف تتحدى المصطلحات اللغوية واللغة التنظيمية لتعزيز العدالة التحويلية.

وبالمثل، أشار المستشارون والمشاركون في مجموعات التركيز في كثير من الأحيان إلى الشبكات غير الرسمية والرسمية والمنظمات والمجتمعات عبر الإنترنت التي توفر المعلومات والمساحة لأفراد الأسرة للالتقاء والتعلم من بعضهم البعض، بما في ذلك INCLUDENyc، وBrooklyn Special Kids، والشعَب المحلية لمجموعة (Mocha Moms).

**"حتى داخل مجموعة (Mocha Moms)، نحن دائماً نشارك معلومات مفيدة. ثروة المعلومات فيها [تبني] الشعور بالانتماء إلينا. إن وجود أطفال لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs) غالباً ما يكون تجربة عازلة".**  
- مستشارة)

لخلق مساحات أكثر ترحيباً وطمأننة وجعل الأسر والتلاميذ مشاركين أكثر نشاطاً، قدم المجلس الفرعي للمشاركة والتمكين التوصية التالية:

- يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك النظر في كيفية توفير مساحات عبر الإنترنت وخارجها للآباء ومقدمي الرعاية، مثل قوائم البريد الإلكتروني (على سبيل المثال، Brooklyn Special Kids وMocha Moms)، لتوزيع المعلومات.

#### تعزيز آليات الاستقبال والتعلم من وجهات نظر الأسر والتلاميذ

أكد المستشارون أن دمج وجهات نظر أولئك الذين لديهم تجارب حية (الأسر والتلاميذ) مهم لخلق بيئات مرحبة. وحثوا منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك على إثبات أنها تقدّر وجهات نظر الأسر والتلاميذ في تطوير البرمجة والمبادرات الجديدة واستراتيجيات التواصل. وللقيام بذلك، قدم أعضاء المجلس الفرعي للمشاركة والتمكين التوصيات التالية:

- يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن تثبت أنها تقدّر وجهات نظر الأسر والتلاميذ من خلال مواصلة المشاركة المجتمعية، مثل هذا المجلس الاستشاري للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، وتوفير فرص أخرى للتعاون.
- قد تستفيد منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك من إدراج وجهات نظر التلاميذ ذوي الإعاقة وأسره في عملية إعداد السياسات في عموم المنظومة.
- يجب أن يشمل التواصل المحسّن أيضاً التواصل مع جميع التلاميذ - بما في ذلك التلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs) أو من ليس لديهم مثل تلك البرامج - لأنه إذا كان التلاميذ يعرفون المزيد عن الإعاقات والبرامج والشمولية، فسيكونون أكثر دعماً لبعضهم البعض. كما أنه سيعطي التلاميذ ذوي الإعاقة الفرصة ليصبحوا أفضل المنصرين لأنفسهم.

**"يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك عقد [فعاليات] للعائلات في وجود متحدثين، وتوفير الوقت للعائلات لبناء روابط مع بعضها البعض. بصفتي أحد أولياء الأمور، أقدر تجربة العائلات الأخرى أكثر لأن لديها تجربة مُعاشة... [يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك] تسهيل نظام تكوين الصداقات للآباء ذوي الخبرة والآباء الجدد لتبادل المعلومات المستفادة. - مستشارة)**

#### إعطاء الأولوية لجميع التلاميذ والأسر كمشاركين نشطين

أكد المستشارون والمشاركون في مجموعة التركيز على أن منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك يجب أن توفر باستمرار رسائل واضحة وشفافة قائمة على نقاط القوة والتواصل لخلق بيئات مرحبة ومؤكدة للتلاميذ والأسر. من خلال هياكل واضحة، ودعم الأقران، وتوفير المعلومات والأدوات المبسطة، ستكتسب الأسر والتلاميذ القدرة على فهم أفضل وامناصرة تحقيق نتائج تعليمية إيجابية، وفرص، وإحاقات تعليمية ثرية. وتحقيقاً لهذه الغاية، أوصوا بأن تقوم منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك بتحسين مراسلاتها من خلال:

- تضمين المعلومات ذات الصلة للتلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs)، بما في ذلك تلك الموجودة في مدارس المنطقة التعليمية 75، في جميع المراسلات على مستوى المدينة، بدلاً من التركيز فقط على مساحة التعليم العام. على سبيل المثال، غالباً ما تفشل رسائل البريد الإلكتروني حول البرامج الصيفية في مخاطبة التلاميذ خارج التعليم العام (المناطق التعليمية 1-32)؛ يجب على العائلات فهم: ماذا يعني ذلك بالنسبة لنا؟
- استخدام لغة في المراسلات تشمل تجارب التلاميذ المختلفة (على سبيل المثال، استخدام "الحياة بعد المدرسة الثانوية" بدلاً من "التعليم ما بعد الثانوي" أو "المسار المهني").

وقد وصف بعض المستشارين والمشاركين في مجموعات التركيز، الذين يشعرون بالإحباط وخيبة الأمل إزاء النقص الملحوظ في المعلومات والموارد المقدمة من خلال القنوات الرسمية لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك، مصادر خارجية للمعلومات وأساليب الدعم التي يعتمدون عليها للمساعدة في سد الثغرات في المعلومات ومناصرة أطفالهم. وشدد المستشارون والمشاركون في مجموعات التركيز على أهمية التحدث مباشرة مع الأسر الأخرى التي تنتقل في داخل المنظومة، والتعلم من تجاربها والاعتماد عليها في التضامن والدعم. وأشاروا إلى قلة وجود مساحات ميسرة في مدارس منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك لمساعدة مقدمي الرعاية للتلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs) على التواصل وتقديم الدعم لبعضهم البعض.

كما وصف أعضاء المجلس الفرعي والمشاركين في مجموعات التركيز، فإن الافتقار إلى معلومات مركزية وواضحة وشاملة يؤدي إلى معضلتين رئيسيتين: إما أن يستثمر أفراد الأسرة قدراً كبيراً من الوقت والموارد الأخرى في التعلم والتنقل عبر المنظومة بمفردهم، أو تظل العائلات في الظلام بشأن البرامج والخدمات المقدمة لتلاميذها الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs)، مما يقوض قدرتهم على مناصرة أطفالهم.

**"إن تراكب نظام الاحتياجات الخاصة الحالي ليس لديه طريقة جيدة للتواصل. أنا محام، لذلك يمكنني قراءة المواد القانونية، لكن الأمر مربك ويصعب الوصول إليه حتى بالنسبة لشخص مثلي."**  
- مستشارة (ة)

لمعالجة الشواغل المتعلقة بتوافر المعلومات وإمكانية الوصول إليها وأدوات التنقل في المنظومة، قدم مستشارو المشاركة والتمكين التوصيات التالية:

- يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك إنشاء معلومات واضحة وشاملة وبسهل الوصول إليها وسهلة الفهم للعائلات فيما يتعلق ببرامج وخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. وينبغي توزيع هذه المعلومات بطريقة متسقة عبر قنوات متعددة مصممة للوصول إلى جميع الآباء ومقدمي الرعاية للتلاميذ ذوي الإعاقة.
- يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تقديم المعلومات بأبسط العبارات الممكنة، بما في ذلك شرح المختصرات والمفاهيم التعليمية مثل "الخدمات ذات الصلة". بالإضافة إلى ذلك، يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تقديم معلومات حول استمرارية الخدمات بأشكال متعددة، بما في ذلك مقطع فيديو قصير يشرح المصطلحات بطريقة تضع المعلومات في سياقها من نقاط دخول النظام المدرسي المختلفة والتحويلات المختلفة في الصف أو العمر.
- يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أن تضمن أن المعلمين وموظفي موقع المدرسة على علم كاف بالاستمرارية الكاملة لخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة لأنهم يمكن أن يكونوا في كثير من الأحيان نقطة الاتصال الرئيسية للأسر.
- يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك الاستفادة بشكل أفضل من التجارب والخبرات العائلية من خلال المساعدة في إنشاء مساحات رسمية وغير رسمية ودعمها والاستفادة منها لأفراد أسر التلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs) للتواصل وتبادل المعلومات.

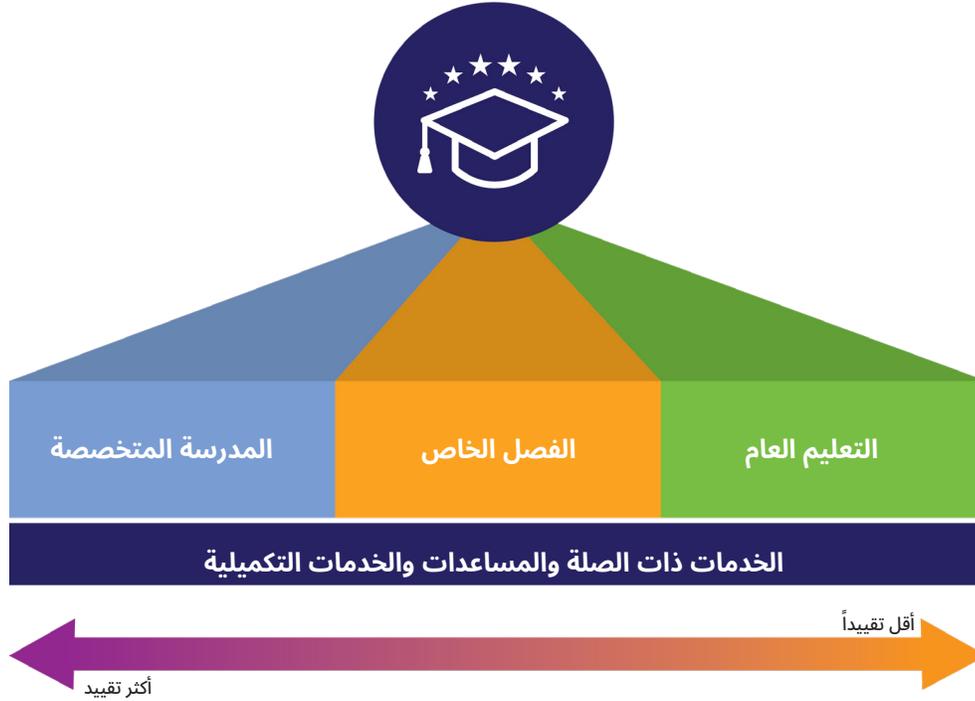
## إعلام الأسر بشكل أفضل بالبرامج والخدمات المتاحة

يسلط عمل المجلس الفرعي للمشاركة والتمكين الضوء على أن الأسر والتلاميذ بحاجة إلى طريقة أفضل للتنقل عبر منظومة خدمات الإعاقة والدعم والبرامج التي تقدمها منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك. بعد تبادل مجموعة متنوعة من الخبرات الشخصية والإحباطات والمشاركة والتمكين، أكد أعضاء المجلس الفرعي والمشاركين في مجموعة التركيز على الحاجة إلى معلومات واضحة وشاملة وسهلة البحث وسهلة الفهم فيما يتعلق ببرامج وخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة التي تقدمها منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك والسياسات والإجراءات، وغيرها من الطرق للتعرف عليها والوصول إليها. أوصى المستشارون بخطوتين لحت منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك على إطلاع الأسر بشكل أفضل على البرامج والخدمات المتاحة: (1) توفير تعليم أفضل للأسر بشأن استمرارية الخدمات، و(2) الإعلان عن البرامج المتخصصة.

## توفير تعليم شامل يسهل الوصول إليه لجميع الأسر بشأن استمرارية الخدمات

لدى منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك مجموعة من البرامج والخدمات المتاحة لأسر التلاميذ ذوي الإعاقة، لكن المستشارين والمشاركين في مجموعات التركيز أشاروا إلى تلك البرامج والخدمات باعتبارها بعيدة المنال، واتفقوا على عدم وجود قنوات واضحة ومفيدة لمزيد من المعلومات. وقالوا إن الموارد الحالية لا توفر معلومات كافية عن مجموعة البرامج والخدمات المقدمة لتلاميذ المدارس العامة بمدينة نيويورك من ذوي الإعاقة. أفاد المستشارون وأعضاء مجموعة التركيز أنه نتيجة لذلك، فإن نقاط الاتصال الرئيسية للعائلات ومقدمي الرعاية فيما يتعلق بعروض البرامج المناسبة لأطفالهم هي المعلمون والإداريون ومنسقو شؤون الآباء وغيرهم من الموظفين بالمدرسة، مما أدى إلى عدم توفر المعلومات من مدرسة إلى أخرى. وتبادل المستشارون وأعضاء مجموعة التركيز الخبرات الشخصية عندما لم يكن موظفو المدرسة على دراية بالعروض المتاحة، مما وضع عبئاً على أفراد الأسرة لتثقيف أنفسهم حول المنظومة وكيفية التنقل فيها بأنفسهم. وأشار المستشارون إلى أهمية توفير معلومات واضحة عن الخدمات والبرامج المقدمة ليس لأفراد الأسرة فحسب، بل أيضاً للمعلمين وموظفي المدارس، بمن فيهم أولئك الذين ليسوا جزءاً من إدارة التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة.

**"لست على دراية بكل البرامج والخدمات... أنا لا أفهم كل المسارات... هناك شبكة تتواصل بالهمس في المدارس... لا توجد قائمة... [أتعرف على البرامج والخدمات المتخصصة] من خلال الكلام الشفهي."** - مستشارة (ة)



## لمحة من المقابلات



"عندما يزور مستشار التعليم مبنى مدرسي، يجب على [فريقه] دعوة جميع المديرين في المبنى وإبلاغهم بالزيارة. يجب أن يتوقع أن يرى دليلاً على جودة التعليم من جميع المعلمين والالتزام بالتعلم من قبل جميع الإداريين في المبنى لجميع التلاميذ. ليس فقط تلاميذي ولكن جميع التلاميذ في المبنى أو في ذلك المجمع المدرسي."

– باربرا تريمبلاي/Barbara Tremblay

مديرة مدرسة (P721K)  
عضوة المجلس الفرعي للإدماج والاعتماد المتبادل

## الترويج العلني للبرامج المتخصصة

لدى منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك العديد من البرامج والخدمات والدعم للتلاميذ ذوي الإعاقة، ولكن كما أفاد المستشارون والمشاركون في مجموعة التركيز، فإن العديد من الأسر ليست على دراية بذلك. من أجل إطلاع الأسر بشكل أفضل على البرامج والخدمات المتاحة، تحتاج منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك إلى القيام بشيء بسيط: الإعلان عنها على نطاق واسع. وفي ضوء هذه الملاحظة، قدم المستشارون التوصيات التالية:

- تحتاج منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك إلى مشاركة المعلومات بشكل أفضل حول البرامج المتخصصة، وضمان معرفة مقدمي الرعاية والموظفين بها وكيفية الوصول إليها ومكان الوصول إليها. وينبغي أن تصبح المعلومات المتعلقة ببرامج وخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة واسعة الانتشار مثل المعلومات المتعلقة بالبرامج الأخرى، مثل البرنامج الشامل لصف ما قبل الروضة وبرامج الموهوبين والمتفوقين.
- يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك تحسين المعلومات المتاحة للأسر حول التسجيل والإلحاق في المنطقة التعليمية 75 والبرامج المتخصصة (مثل برنامج المهارات الأكاديمية والمهنية والأساسية أو برنامج Nest). يجب أن تصبح هذه المعلومات واسعة الانتشار مثل المعلومات حول التسجيل والإلحاق في المناطق التعليمية 1-32، والمنطقة التعليمية 79، وبرامج المتعلمين متعددي اللغات، والمدارس الثانوية المتخصصة.

# خاتمة

## لمحة من المقابلات



"الأصالة هي أمر مهم. الشفافية والمساءلة تؤديان إلى الثقة. تحتاج المدينة إلى مواصلة التواصل بشكل استباقي مع العائلات، بما في ذلك عائلات التلاميذ الذين يحضرون برامج المنطقة التعليمية 75، وكثير منهم لا يخضعون لاختبارات موحدة أو يتلقون شهادات. منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك لديها فرصة للتفكير بشكل خلاق والتفكير فيما وراء الامتثال. يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك نشر بيانات ذات مغزى ومصنفة تركز على نتائج التعلم لجميع التلاميذ ذوي الإعاقة، بما في ذلك تلاميذ المنطقة التعليمية 75 والتلاميذ ذوي الإعاقة الذين يصنفون أيضاً على أنهم من متعلمي اللغة الإنكليزية".

- لوري بودفيسكر/Lori Podvesker

مديرة سياسة الإعاقة والتعليم، مؤسسة (INCLUDEnyc)،  
والدة تلميذة في المنطقة التعليمية 75  
عضوة المجلس الفرعي للتمكين والمشاركة

## خاتمة

في اجتماعات المجلس الفرعي والمجلس الاستشاري بكامل هيئته، وفي الساعات المكتبية، وباستخدام المكالمات الهاتفية الفردية، كان المستشارون متوافقين على مبدأ مركزي واحد: يجب على منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك اتباع نهج أكثر تنظيماً ومنهجية لتغيير الإدارة يستفيد من تعليقات المجلس الاستشاري وأصحاب المصلحة الآخرين. ويشمل ذلك عمليات شفافة وصارمة لرصد التقدم المحرز عند تنفيذ الخطط.

كجزء من ذلك، يجب أن تواصل منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك التواصل مع المستشارين وأصحاب المصلحة الآخرين الذين سيتأثرون بالإصلاحات أو المكلفون بتنفيذ الإصلاحات المقترحة للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، حتى يفهم الجميع الحاجة إلى التغيير والفوائد التي سيجلبها.

ينبغي لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك أيضاً أن تضمن تكامل القرارات المتعلقة بالسياسات والهياكل الإشرافية، بحيث تكون التحولات في السياسة جزءاً لا يتجزأ من جميع مستويات إدارة المنظومة، ويمكن للمدارس العامة بمدينة نيويورك أن تحدد ما إذا كانت التحولات السياسية تنفذ بأمانة على مستوى المدرسة. كما شارك أحد المستشارين في التعليقات على الاستبيان: يجب أن تسيير السياسة والهيكلي جنباً إلى جنب مع هذه التوصيات.

يجب أن يتزامن تحسين التواصل مع العائلات مع تحسين التواصل داخل المدارس التابعة لمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك. كما شارك العديد من المستشارين الصعوبات التي يواجهونها في الاطلاع على المعلومات المتعلقة ببرامج وخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. ولاحظوا أن موظفي المدارس (غالباً ما يكونون المكان الأول الذي تذهب إليه الأسر لجمع المعلومات) كانوا في بعض الأحيان غير مدركين للسلسلة الكاملة للبرامج والخدمات أو كيفية الاستفادة بشكل خلاق من الاستمرارية لزيادة الدعم المقدم للتلاميذ إلى أقصى حد.

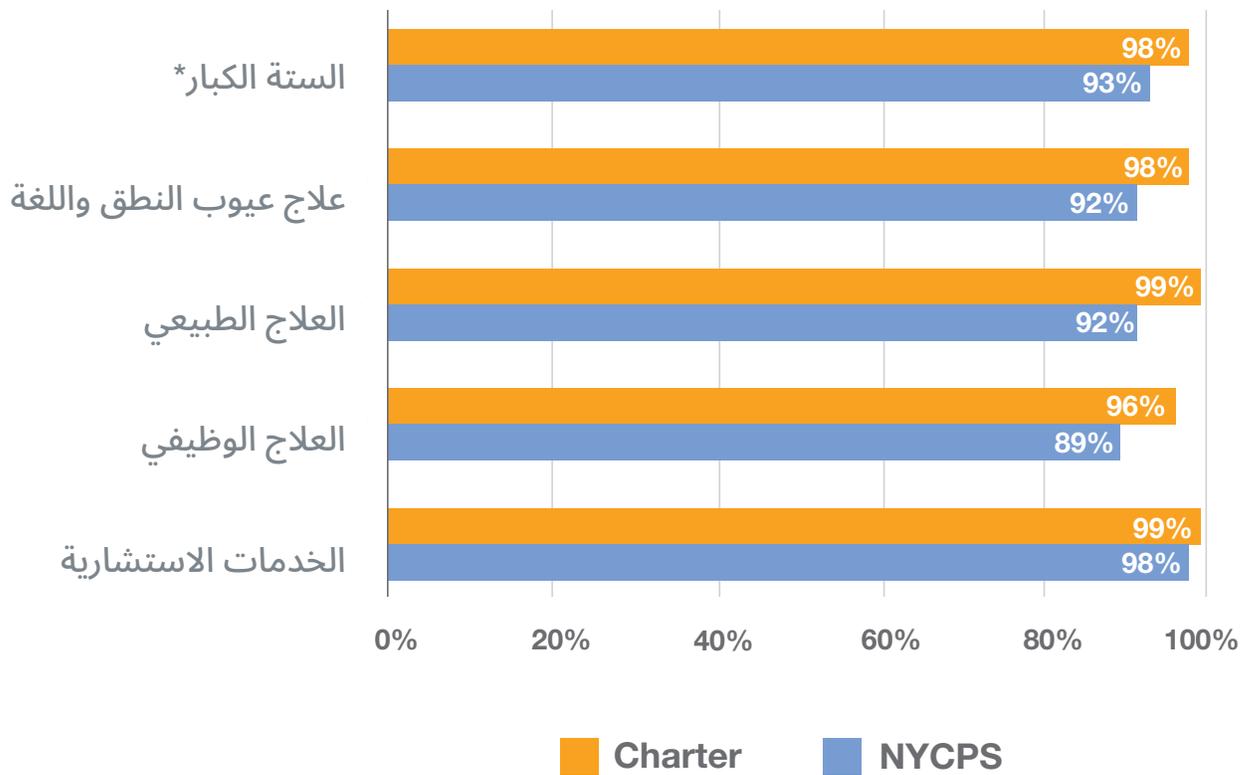
وأكد المستشارون مراراً أن الثقافة داخل المنطقة التعليمية يجب أن تتغير. ويجب التعبير عن إدماج التلاميذ ذوي الإعاقة في جميع أنحاء المنظومة، بحيث يعتبر التلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs) جزءاً من مجتمع المدارس العامة الأكبر على كل مستوى، من المدرسة إلى الإدارة المركزية. ينطوي تغيير الثقافة المجتمعية أيضاً على بناء عقلية مناهضة للتمييز ضد المعاقين في جميع أنحاء المنظومة بحيث يتم الاحتفال بالتلاميذ ذوي الإعاقة بسبب نقاط قوتهم، ويتم الترحيب بهم في جميع جوانب الحياة المدرسية، ويشعرون بالثقة في هوياتهم.

# الملاحق

# الملاحق

## الملحق رقم 1: "موقع منفصل" - توصيات برنامج التعليم الفردي (IEP) للخدمات ذات الصلة

على وجه الحصر تقريباً، يتم التوصية بالتلاميذ لتلقي الخدمات ذات الصلة خارج بيئة التعلّم الطبيعية وبعيداً عن أقرانهم. تظهر الصورة أن أكثر من 90 بالمئة من جميع الخدمات ذات الصلة يتم توفيرها خارج الفصل الدراسي، ضمن منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك وفي المدارس المستقلة.



\* الستة الكبار هي الخدمات ذات الصلة الأكثر شيوعاً التي تتم التوصية بها: علاج عيوب النطق واللغة، والاستشارات، والعلاج الوظيفي، والعلاج الطبيعي، والخدمات السمعية، والخدمات البصرية.

## الملحق رقم 2: قائمة مراجع البحوث المتعلقة بالخدمات ذات الصلة

- Cahill, S. M., & Beisbeir, S. (2020). Occupational therapy practice guidelines for children and youth ages 5–21 years. *American Journal of Occupational Therapy*, 74(4), 7404397010.
- Kingsley, K., & Mailloux, Z. (2013). Evidence for the effectiveness of different service delivery models in early intervention services. *American Journal of Occupational Therapy*, 67(4), 431-436.
- Martino E. M., & Lape J. E. (2021). Occupational therapy in the preschool classroom—promoting fine motor and visual motor skills for kindergarten readiness. *Journal of Occupational Therapy, Schools & Early Intervention*, 14(2), 134-152.
- Sayers, B. R. (2008). Collaboration in school settings: a critical appraisal of the topic. *Journal of Occupational Therapy, Schools & Early Intervention*, 1, 170-179.
- Throneberg, R. N., Calvert, L. K., Sturm, J. J., Paramboukas, A. A., & Paul, P. J. (2000). A comparison of service delivery models effects on curricular vocabulary skills in the school setting. *Family Research and Creative Activity*, 5.



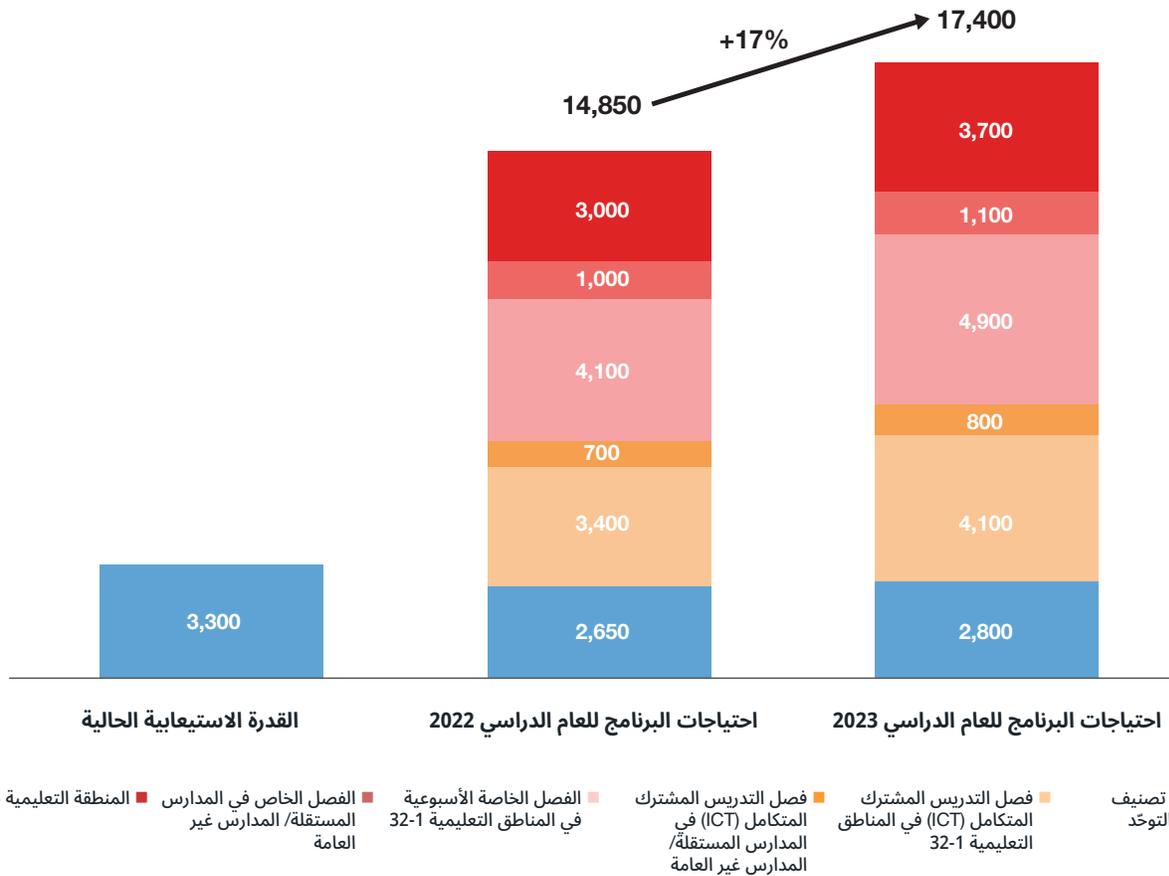
## الملحق رقم 3: البرامج المتخصصة في داء التوحد

البرامج المتخصصة في داء التوحد		
برنامج (Nest)	برنامج (Horizon)	برنامج (AIMS)
<ul style="list-style-type: none"> <li>فصول التدريس المشترك المتكامل (ICT) ذات الحجم المنخفض (يزداد حجمها مع تقدم التلاميذ في العمر)</li> <li>حصول كل من معلمي التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والتعليم العام على التدريب قبل تقديم الخدمة</li> <li>مشاركة التلاميذ في المناهج الدراسية العامة وهم أكاديمياً في مستوى الصف أو أعلى وقدراتهم المعرفية في المتوسط أو أعلى</li> <li>يركز تدخل التنمية الاجتماعية (SDI) على الأداء الاجتماعي والتواصل الاجتماعي والبراغماتي في مجموعة صغيرة يقودها معالج لعيوب النطق والكلام</li> <li>بدعم من مشروع دعم برنامج (Nest) المقدم من جامعة نيويورك (NYU)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الفصل الخاص: ٨:١:١ (ثمانية تلاميذ مصنّفين بالتوحد، ومعلم واحد للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، ومعاون مهني برنامجي واحد)</li> <li>تستخدم الفصول الدراسية في برنامج (Horizon) نفس المناهج الدراسية للصف المستخدمة في نفس فصل الصف بالتعليم العام وفصل التدريس المشترك المتكامل (ICT)</li> <li>يتمتع المعلمون في الفصول الدراسية والمعاونون المهنيون البرنامجيون جميعاً بتدريب مستمر وتنمية مهنية مستمرة</li> <li>المنهج الاجتماعي لبرنامج (Horizon)</li> <li>يقدم المدربون المركزون دعماً أسبوعياً للمعلمين والموظفين في برنامج (Horizon)</li> <li>موقع (RethinkEd) هو مورد عبر الإنترنت متاح لبرنامج (Horizon)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>قيام برنامج الطفولة المبكرة في الصفوف من الروضة إلى الثاني بتقديم خدمات مكثفة</li> <li>فصلاً خاصاً لكل ستة تلاميذ مصنّفين بالتوحد</li> <li>حصل معلمو التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والمعاونين المهنيين على تدريب ما قبل الخدمة وتدريب متواصل</li> <li>وجود مقدم خدمة علاج عيوب النطق واللغة بدوام كامل في الفصل الدراسي الذي يدعم اللغة والتواصل، والاستفادة من الفرص الطبيعية لبناء التواصل وزيادة أنشطة الأقران</li> <li>محلل سلوك معتمد من المجلس المختص لتوفير التدريب والدعم لموظفي الفصول الدراسية والتدريس المباشر للتلاميذ بشكل فردي وفي مجموعات صغيرة</li> <li>التركيز على برنامج (AIMS) لدعم التلاميذ لمعالجة المهارات التنموية والوظيفية في اللغة والتواصل وأنشطة الحياة اليومية والمهارات ما قبل الأكاديمية ذات المغزى من خلال استخدام تحليل السلوك التطبيقي وتقييم مناهج مهارات اللغة والتعلم الأساسية والسلوك اللفظي</li> <li>موقع (RethinkEd) هو مورد عبر الإنترنت متاح لبرنامج (AIMS) ويتمشى مع منهج تقييم المهارات الأساسية في التعلم واللغة (ABLLS) والسلوك اللفظي</li> </ul>

## الملحق رقم 4: التلاميذ الذين قد يتلقون خدمات أفضل في برنامج التوحد

استناداً إلى تحليلات البيانات الداخلية، تتوقع منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك خدمة عدد متزايد من التلاميذ المصابين بالتوحد، مما قد يفوق قدرة المنظومة على تلبية احتياجاتهم. وتعكس هذه المجاميع جميع التلاميذ الذين لديهم تصنيفات تعليمية للتوحد، وتوصية ببرنامج للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة لتكنولوجيا للتدريس المشترك المتكامل (ICT) أو الفصل الخاص، وأولئك الذين يشاركون في التقييمات القياسية. وهم مصنّفون حسب الحضور (المدارس غير العامة، والمدارس المستقلة، والتدريس المشترك المتكامل (ICT) بالمناطق التعليمية 32-1، والفصل الخاص بالمناطق التعليمية 32-1، والمنطقة التعليمية 75، وبرامج التوحد). كانت هناك زيادة بنسبة 17 في المائة في التلاميذ الذين لديهم تصنيف التوحد من العام الدراسي الماضي، وتعكس مدرسة الحضور المكان الذي حضر فيه هؤلاء التلاميذ المدرسة هذا العام.

### الحاجة إلى البرامج والقدرة الاستيعابية لبرنامجي (Nest/Horizon)



## الملحق رقم 5: مسارات عملية حل الخلافات

مسارات عملية حل الخلافات		
المسار	المنافع	القيود
مندوب المنطقة التعليمية	<ul style="list-style-type: none"> <li>يقوم بتيسير الاجتماع من خلال وضع جدول الأعمال، وتوجيه المناقشات، والإجابة على أسئلة الآباء، ومعالجة شواغل الآباء، ومساعدة أعضاء فريق المدرسة والآباء على التوصل إلى توافق في الآراء، وتلخيص نتائج الاجتماع</li> <li>يجب أن يهيئ مناخاً من الاحترام المتبادل والتواصل المفتوح</li> <li>يجب أن يكون مؤهلاً للتحدث عن موارد المدارس والمناطق التعليمية والبرامج المتاحة للتلاميذ الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEPs) ومن ليس لديهم مثل تلك البرامج، وأن يشرح بوضوح وبدون استخدام مصطلحات معقدة كيف تلبى هذه الموارد احتياجات التلاميذ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ينظر إليه الآباء على أنه صانع قرار، بدلاً من شخص يقوم ببناء الإجماع</li> <li>قد يُشعر بأنه مقيد بموارد المدرسة والمنطقة التعليمية أو التوقعات البرنامجية</li> </ul>
العضو الممثل للآباء	<ul style="list-style-type: none"> <li>عضو فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) غير تابع للمدارس العامة بمدينة نيويورك وهو موجود على وجه التحديد لدعم الأسرة</li> <li>يتأكد من فهم الأسرة لقرارات فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) وأنها تشعر بالارتياح تجاهها</li> <li>يوفر توازناً لفريق المدرسة ويمكنه رفع التوصيات والتفاوض بشأنها نيابة عن الوالدة) بتعاطف ولكن دون مصالح شخصية أو منافسة</li> <li>لديه التدريب والترخيص الخاصين بالإجراءات والتعليمات والاستراتيجيات لتعزيز فهم الآباء ومشاركتهم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لديه نقص ملحوظ في الصلاحيات</li> <li>لديه تحيز ناجم من التجارب السابقة إذا كان العضو(ة) قد عمل سابقاً مع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP)</li> <li>لا يؤدي هذه الوظيفة بدوام كامل أو جزئي</li> <li>غير متفرغ لحضور اجتماعات متعددة</li> <li>معدل الأجر (على سبيل المثال، تكاليف السفر غير المشمولة)</li> <li>يتم تحديد الأعضاء الممثلين للآباء بشكل عشوائي، بدلاً من اختيار الآباء لهم</li> </ul>

مسارات عملية حل الخلافات		
المسار	المنافع	القيود
<b>الوساطة</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>عملية سرية وطوعية من قبل العائلات ومنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك لحل الخلافات</li> <li>الوسيط محايد ولا يتخذ مواقف أو ينحاز لجانب معين</li> <li>فرصة لتحسين التواصل والتفاهم بين موظفي منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك والوالد(ة)</li> <li>يتحكم المشاركون في العملية لمعالجة الاهتمامات واستكشاف خيارات وبدائل جديدة</li> <li>إذا تم التوصل إلى حل وسط، فإن الاتفاق ملزم لكلا الطرفين</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لأننا لا نستطيع الموافقة على دفع الرسوم الدراسية في المدارس الخاصة أو أتعاب المحامين، فإن الوساطة ليست وسيلة فعالة لحل أكبر الدوافع للشكاوى المتعلقة بالإجراءات القانونية الواجبة في مدينة نيويورك</li> <li>ليس لدى المحامين الممثلين للآباء حافزاً لتقديم المشورة لموكليهم للمشاركة في الوساطة</li> <li>تحدث عادة بعد الفشل في التوصل إلى توافق في الآراء في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP)</li> <li>تتطلب المرونة والرغبة في التوصل إلى حل وسط</li> <li>تستغرق وقتاً وجهداً للتوصل إلى تفاهم وتسوية</li> </ul>
<b>تيسير برنامج التعليم الفردي (IEP)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يحسّن العلاقات بين المدارس والأسر</li> <li>يحسّن التواصل والتفاهم خلال اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP) بحيث يمكن التوصل إلى توافق في الآراء</li> <li>يوضح نقاط الاتفاق والخلاف لمساعدة أعضاء فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) على حل المشكلات والخلافات حول برنامج التعليم الفردي (IEP)، بما في ذلك عن طريق طرح أسئلة أفضل والتركيز على المهمة</li> <li>يشجّع الآباء وموظفي منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك على استكشاف خيارات جديدة</li> <li>يحافظ الميسرون على الالتزام بالإنصاف ولا ينحازون إلى أي طرف</li> <li>مجاني للآباء والمدارس العامة بمدينة نيويورك</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن أن يؤدي التيسير إلى حل الخلافات فقط إذا كان أعضاء فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) على استعداد لاستكشاف خيارات جديدة بحسن نية لبرنامج التعليم الفردي (IEPs)</li> <li>غير متوفر حالياً للاجتماعات عن بُعد أو للاجتماعات الكبيرة، بعد نهاية البرنامج التجريبي لإدارة التعليم لولاية نيويورك لتيسير برنامج التعليم الفردي (NYSED IEP).</li> </ul>

مسارات عملية حل الخلافات		
المسار	المنافع	القيود
<p><b>البريد الإلكتروني الوارد بشأن التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عنوان بريد إلكتروني مركزي على مستوى المدينة لتلقي الاستفسارات من العائلات والمناصرين وأصحاب المصلحة في المجتمع</li> <li>• منصة يمكن الوصول إليها بسهولة لتتبع ومراقبة التصعيدات</li> <li>• متوسط أوقات الرد على الرسائل أقل من يومي عمل</li> <li>• مراجعة مفصلة للاستفسارات من قبل فريق التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في المكتب المركزي</li> <li>• تلقي الردود مع خطوات العمل، وشرح الخدمات والبرامج والسياسات، أو تصعيد الشواغل المعقدة</li> <li>• تتبع في الوقت الحقيقي للاتجاهات السائدة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم تلبية احتياجات التلاميذ بشكل أفضل من قبل المدرسة والآباء عندما يعملان بشكل تعاوني</li> <li>• أبداً من أوقات الرد النموذجية خلال فترات تلقي رسائل كثيرة</li> <li>• الإجراء التفاعلي الذي يستخدم بعد خلاف على المستوى المحلي</li> </ul>

## الحواشي الختامية

- 1 لم يكلف بعض أعضاء المجلس الاستشاري بالعمل في مجلس فرعي معين، بل حضروا بعض اجتماعات المجلس الفرعي وكذلك اجتماعات المجلس الاستشاري بأكمله.
- 2 يوثق برنامج التعليم الفردي (IEP) أهلية الطفل(ة) لتلقي خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة كما يضيفي الصبغة الرسمية على خطة تقديم خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة التي تناسب احتياجات الطفل الفريدة.
- 3 تسمى أيضاً طلب عقد جلسة استماع محايدة، إنها شكوى مكتوبة تقدم بواسطة الوالد(ة) أو المنطقة التعليمية المدرسية، وتتضمن أي موضوع يتعلق بالتصنيف، أو التقييم، أو الإلحاق التعليمي، أو تطبيق شرط توفير تعليم عام مجاني مناسب للتلاميذ من ذوي الإعاقة. إن ذلك قد ينتج عنه عقد جلسة استماع محايدة. المصدر: مسرد التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة بمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك.
- 4 Fruchter N., Berne R., Marcus A., Alter M., & Gottlieb J. (1995). Focus on Learning: a report on reorganizing general and special education in New York City. Institute for Education and Social Policy.
- 5 تقدم المنطقة التعليمية 75 دعماً تعليمياً عالي التخصص للتلاميذ الذين يعانون من تحديات كبيرة، مثل اضطرابات طيف التوحد، والتأخير المعرفي الجسيم، والإعاقات الإنفعالية، والإعاقات الحسية، والإعاقات المتعددة.
- 6 تحالف البيئة الأقل تقييداً، لا نزال ننتظر، بعد كل هذه السنوات... دمج الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة في المدارس العامة بمدينة نيويورك (2001)، [https://www.advocatesforchildren.org/sites/default/files/library/still\\_2001.pdf?pt=1](https://www.advocatesforchildren.org/sites/default/files/library/still_2001.pdf?pt=1).
- 7 في يونيو/ حزيران 2000، اعتمد مجلس التعليم لمدينة نيويورك نظاماً جديداً لتقديم الخدمات يتطلب أن يتلقى جميع التلاميذ ذوي الإعاقة تعليماً مناسباً في بيئة أقل تقييداً (LRE). أنظر: New York City Board of Education, Getting started: Special education as part of a unified service delivery system; pdf no longer available online.
- 8 <https://infohub.nyced.org/working-with-the-doe/special-education-providers/standard-operating-procedures-manual/special-education-reform>
- 9 <https://infohub.nyced.org/working-with-the-doe/special-education-providers/standard-operating-procedures-manual/special-education-reform>
- 10 راجع الملحق 4 للحصول على وصف لبرنامج (Nest)
- 11 رقم (DBN)، أو رقم المنطقة التعليمية والحي هو مزيج من رقم المنطقة التعليمية، ورمز حرفي للحي، ورقم المدرسة. كل مدرسة في إدارة التعليم لديها رقم يتضمن المنطقة التعليمية والحي ورقم المدرسة.
- 12 الخدمات ذات الصلة هي الخدمات التي قد تكون مطلوبة لمساعدة التلاميذ ذوي الإعاقة في الحصول على فائدة تعليمية ذات مغزى. وهذه الخدمات قد تتضمن العلاج الوظيفي، والعلاج الطبيعي، وعلاج عيوب النطق واللغة، وخدمات التعليم للمعوقين بصرياً، وخدمات التوجيه والتنقل، وخدمات الدعم الأخرى. المصدر: مسرد التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة بمنظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك.
- 13 يرجى الرجوع إلى الملحق 1، الذي يظهر، حصرياً تقريباً، أنه تتم التوصية للتلاميذ بتلقي الخدمات ذات الصلة خارج بيئة التعلم الطبيعية وفصلهم عن أقرانهم في الفصول الدراسية.
- 14 انظر الملحق 2 للاطلاع على قائمة قصيرة بالبحوث بشأن الممارسات الفعالة في مجال الخدمات ذات الصلة.
- 15 انظر الملحق 5 للاطلاع على تفاصيل ما يقدر بنحو 10,500 تلميذ(ة) إضافي قد تتم خدمتهم بشكل أفضل في برنامج متخصص للتوحد
- 16 ازداد عدد الشكاوى المقدمة بشأن الإجراءات القانونية الواجبة من الأسر التي يلتحق أطفالها بمدارس غير حكومية من عام إلى آخر منذ عام 2014، في حين ظل عدد مقدمي الشكاوى بالمدارس العامة ثابتاً.
- 17 المناطق التعليمية 7 و9 و10 و11 و12 بالبرونكس، والمناطق التعليمية 24 و27 و28 و29 بكوينز.
- 18 انظر الملحق 5 لمزيد من المعلومات حول فوائد وقيود مسارات تسوية المنازعات هذه.



